

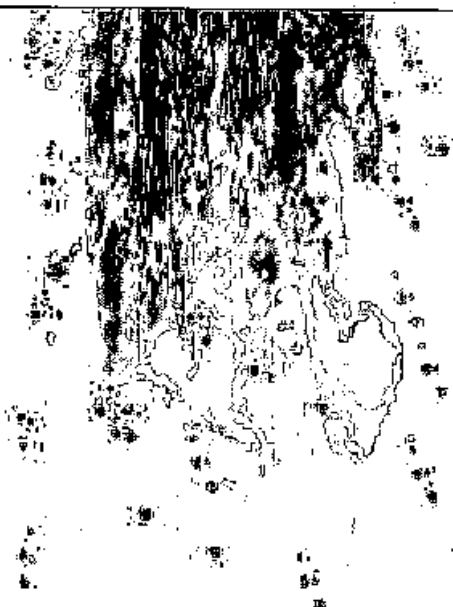
VaK Beroun[®]

Výroční zpráva 2003

Vodovody a kanalizace Beroun, a.s.

I.	ÚVODNÍ SLOVO PŘEDSEDY PŘEDSTAVENSTVA	4
II.	ZÁKLADNÍ ÚDAJE O SPOLEČNOSTI	8
	1. Vývoj základního kapitálu, údaje o cenných papírech	10
	2. Předmět podnikání	11
III.	PŘEDSTAVENSTVO A DOZORČÍ RADA	14
IV.	ORGANIZAČNÍ STRUKTURA.....	18
V.	ZPRÁVA O ČINNOSTI	22
	1. Výsledek hospodaření společnosti za rok 2003	24
	2. Hlavní výrobní činnosti	26
	2.1. Provoz vodovodů, kvalita vody, laboratorní služby	26
	2.2. Provoz kanalizací.....	29
	2.3. Provoz Příbram.....	30
	2.4. Investiční výstavba, opravy a udržování.....	33
	2.5. Personální oblast.....	35
	2.6. Bezpečnost a ochrana zdraví při práci	36
	2.7. Marketingový průzkum spokojenosti zákazníků	37
VI.	Zpráva představenstva o podnikatelské činnosti společnosti a stavu jejího majetku	40
VII.	Zpráva o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou	46
VIII.	Zpráva dozorčí rady	56
IX.	Výrok auditora	60
X.	Přílohy.....	64
	Rozvaha v plném rozsahu	
	Výkaz zisku a ztrát v plném rozsahu	
	Přehled o peněžních tocích	
	Příloha k účetní závěrce	
	Prezentace Energie AG	

I. Úvodní slovo předsedy představenstva



Úvodní slovo předsedy představenstva

Vážení akcionáři, dámy a pánové,

v této výroční zprávě, kterou Vám předkládáme, skládáme účet z naší práce za minulý rok, který byl již desátým rokem fungování akciové společnosti Vodovody a kanalizace Beroun. Již tradičně bych rád v úvodu zhodnotil výsledky práce společnosti a připomněl nejdůležitější události uplynulého roku.

Od 1. ledna minulého roku se ujala funkce ředitele společnosti Ing. Eva Krocová, která se stala místopředsedkyní představenstva. V této souvislosti bylo nutno personálně dořešit i funkci ekonomického náměstka společnosti. Mohu konstatovat, že provedené personální změny přispěly ke stabilizaci společnosti a k jejímu dobrému fungování. Chci zde zdůraznit, že dynamický rozvoj naší společnosti, který se nám podařil před několika lety nastartovat, přináší dobré výsledky.

Mezi naše trvalé priority patří zabezpečování kvalitní dodávky pitné vody a odvádění odpadních vod, dotváření dobrých partnerských vztahů s našimi zákazníky, s městy a obcemi našeho regionu, komplexní péče o naše zaměstnance a samozřejmě snaha o dosažení co nejlepších ekonomických výsledků. Opakovaný průzkum o vztahu zákazníků k naší společnosti ukázal, že dochází k jeho trvalému zlepšování a kultivaci a že dlouhodobá práce v této oblasti přináší dobré výsledky.

Uplynulý rok považuji za úspěšný především v dosaženém hospodářském výsledku, který byl nejlepší za celé období fungování společnosti. Tento výsledek byl dosažen v situaci, kdy stagnovaly odběry pitné vody a kdy po většinu roku zůstávalo v platnosti tříleté cenové moratorium na cenu vody pitné i odkanalizované, které bylo uplatňováno v souladu s dohodou hlavních akcionářů.

V roce 2003 dosáhla společnost hrubého zisku ve výši 14 084 tis. Kč, hospodářský výsledek po zdanění pak činí 14 141 tis. Kč. Dosažená skutečnost v oblasti tržeb byla ve srovnání s rokem 2002 překročena o 52,18 %. Rozhodující podíl na těchto výsledcích mělo i celoroční provozování vodohospodářského majetku ve městě Příbrami.

Dlouhodobé extrémně suché období, které po značnou část minulého roku negativně ovlivňovalo vydatnost zdrojů podzemní vody se nám podařilo zvládnout bez dopadů na plynulost zásobování. Pro zajištění dostatku pitné vody jsme museli více využívat vodu z centrálních zdrojů Želivka a to i za cenu vyšších nákladů.

Jedním z prvořadých provozních úkolů, které se nám podařilo v minulém roce úspěšně splnit, bylo dokončení likvidace škod způsobených povodněmi v roce 2002. V této souvislosti bylo nutno provést nové vyhodnocení všech operací a proúčtovat likvidační škody s tuzemskými a zahraničními pojišťovacími společnostmi. Tato etapa byla náročná a ve svém výsledku ji však můžeme hodnotit jako úspěšnou. Na majetku společnosti byly povodněmi v roce 2002 způsobeny škody ve výši 43,1 mil. Kč. V rámci krytí pojistných událostí bylo tuzemskými a zahraničními společnostmi poskytnuto plnění ve výši 35,7 mil. Kč. Rozdíl pak bylo nutno financovat z vnitřních zdrojů společnosti.

V uplynulém roce se nám na jedné straně podařilo uzavřít s Pražskými vodovody a kanalizacemi, a.s. smlouvu na dodávku vody pro naši společnost, která platí od 1.1.2003. Na druhé straně se bohužel nepodařilo dořešit dva významné soudní spory, které s naší společností vedou Pražské vodovody a kanalizace, a.s. ohledně ceny vody předané za předcházející období, a se

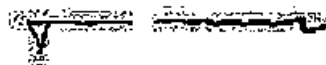
I. Úvodní slovo předsedy představenstva

společností AQUA Příbram, s.r.o., která se soudně domáhá vyšší ceny za vodu nakupovanou, předanou pro město Příbram. Rozporované a námi neuznané finanční náklady jsou však přesto v souladu se stanoviskem auditora a platnými předpisy zahrnuty do nákladů za příslušné časové období.

Mezi významné události minulého roku patří změna majoritního vlastníka, kterým se v prosinci 2003 stala společnost ENERGIE AG BOHEMIA s.r.o.

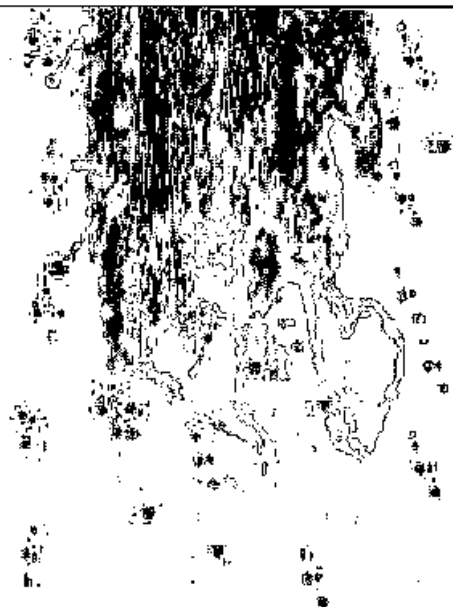
Vážený akcionáři, dámy a pánové, jsem přesvědčen, že základní procesy v činnosti společnosti jsou v současné době dobře nastartovány a budou přinášet příznivé výsledky i v budoucích letech. Očekávám, že i změna majoritního vlastníka, který má dlouhodobé zkušenosti s provozováním infrastruktury obcí v Rakousku a který preferuje dobrou partnerskou spolupráci s municipalitami, přinese nové kvalitní podněty zejména v této oblasti.

V Berouně dne 20. dubna 2004



Helmut Grygarčík
předseda představenstva

II. Základní údaje



Základní údaje

Obchodní jméno: Vodovody a kanalizace Beroun, a.s.
Sídlo: Mostníkovská 255, 266 41 Beroun 3
Identifikační číslo: 46 35 69 75
Právní forma: akciová společnost
Založení společnosti: Společnost byla založena jako akciová společnost Fondem národního majetku České republiky, jako jediným zakladatelem na základě zakladatelské listiny ze dne 3. 12. 1993. Společnost vznikla zápisem do obchodního rejstříku u Městského soudu v Praze I, v oddíle B, vložce 2378, ke dni 1. 1. 1994.

1. Vývoj základního kapitálu, údaje o cenných papírech

Struktura základního kapitálu společnosti

k datu založení 1. 1. 1994	384 899 tis. Kč
k 1. 1. 1995	394 670 tis. Kč
k 31. 12. 2003	394 670 tis. Kč

Struktura akcií v nominální hodnotě 1 000 Kč

akcie na jméno	344 139 ks
akcie na majitele	50 530 ks
akcie se zvláštními právy (FNM)	1 ks

Vývoj základního kapitálu, údaje o cenných papírech

Ukazatel	Měrná jednotka	2003	číslo ISIN
Základní kapitál	tis. Kč	394 670	
Počet akcií celkem	ks	394 670	
v tom: akcie - na majitele	ks	50 530	CZ0009059754
- na jméno	ks	344 139	CZ0009059861
- se zvláštními právy	ks	1	770940002395

Jmenovitá hodnota 1 akcie: 1 000 Kč

II. Základní údaje

Přehled hlavních akcionářů

ENERGIE AG BOHEMIA s.r.o.	58,71 %
Město Beroun	10,48 %
Město Hořovice	10,19 %
Obec Králův Dvůr	3,28 %
Město Zdice	2,26 %
Město Žebrák	0,58 %

Jmenovaní uzavřeli dohodu o jednání ve shodě a jejich podíl na hlasovacích právech je 85,50 %. Práva spojená s vlastnictvím akcií vyplývají především z příslušných ustanovení obchodního zákoníku. Ve stanovách společnosti jsou uvedena konkrétní práva akcionářů.

ENERGIEAG
BOHEMIA s.r.o.



Beroun



Hořovice



Králův Dvůr



Zdice



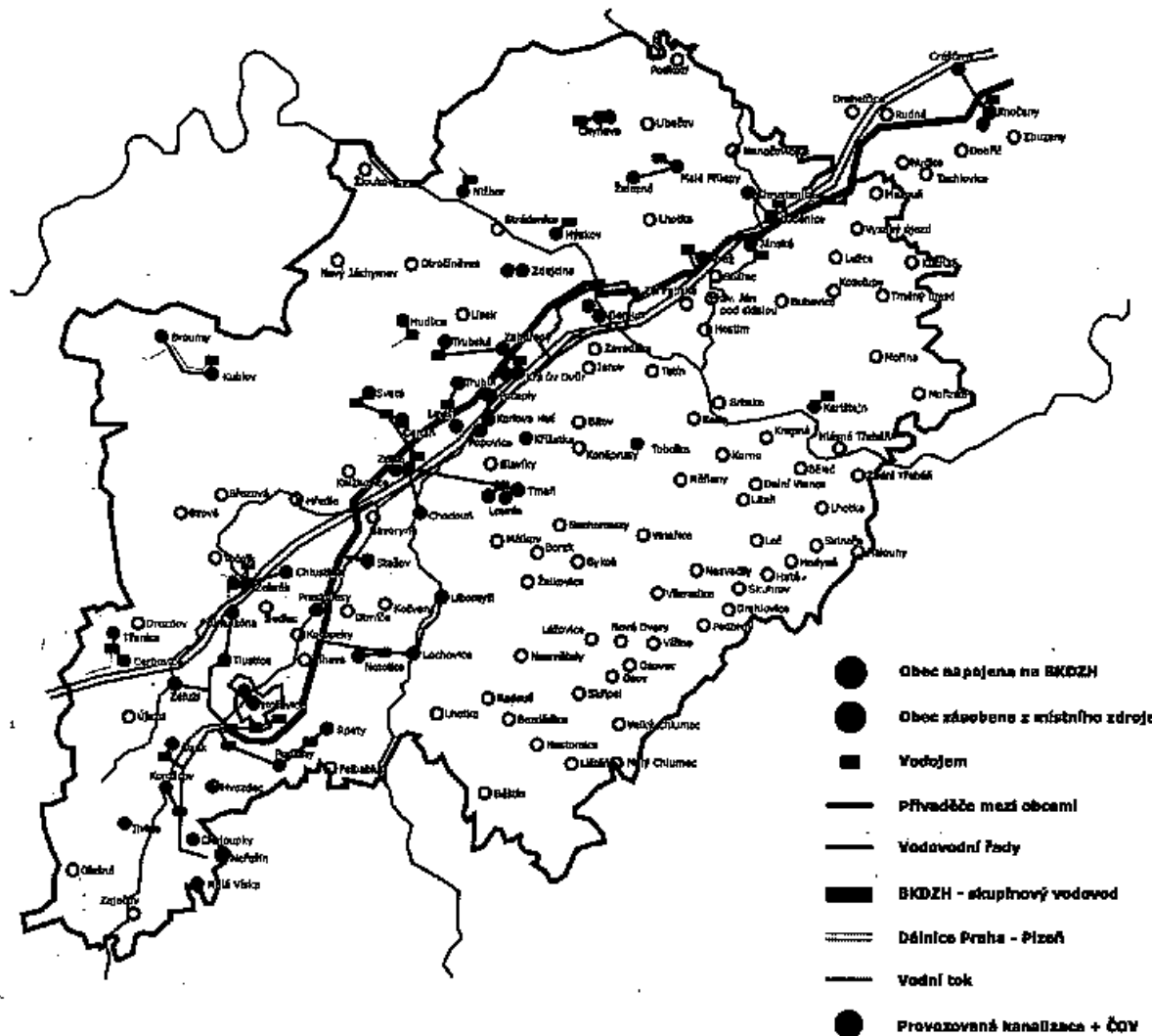
Žebrák

2. Předmět podnikání

- Provozování vodovodů a kanalizací
- Provozování vodovodů a kanalizací pro veřejnou potřebu
- Podnikání v oblasti nakládání s nebezpečnými odpady
- Nakládání s odpady (vyjma nebezpečných)
- Testování, měření a analýzy (laboratorní služby)
- Činnost technických poradců v oblasti vodohospodářské
- Činnost podnikatelských, finančních, organizačních a ekonomických poradců
- Projektová činnost ve výstavbě
- Inženýrská činnost ve výstavbě
- Provádění staveb, jejich změn a odstraňování
- Silniční motorová doprava nákladní
- Opravy silničních vozidel
- Velkoobchod
- Specializovaný maloobchod
- Realitní činnost
- Ubytovací služby
- Poskytování služeb pro zemědělství a zahradnictví

(Předměty podnikání dle § 5 schválených stanov společnosti)

Oblast působnosti



Vodojem Příbram - Svatá Hora

III. Představenstvo a dozorčí rada



Představenstvo a dozorčí rada

Představenstvo

V roce 2003 došlo ke změně v obsazení představenstva.

Na valné hromadě 18. 6. 2003 byl členem představenstva zvolen Mgr. Jiří Paul, výrobně-technický náměstek společnosti.

K 18. 12. 2003 odstoupil Peter Simpson, zástupce společnosti Anglian Water Overseas Holdings Ltd. a představenstvo zvolilo novým členem představenstva Mag. Ivetu Strnadovou, jednatele společnosti ENERGIE AG BOHEMIA, s.r.o.

Složení představenstva a.s. (k 31. 12. 2003)

Helmut Grygarčík	předseda
Ing. Eva Krocová	místopředsedkyně, ředitelka společnosti
Ing. Tomáš Havel	místopředseda
Mag. Iveta Strnadová	člen
Ing. Ladislav Kazda	člen
Mgr. Karel Menci	člen
Mgr. Jiří Paul	člen, výrobně-technický náměstek
Peter Simpson	člen do 18. 12. 2003

Dozorčí rada

Na jednání valné hromady společnosti dne 18. 6. 2003 byl odvolán Ing. Gustav Souček.

Novým členem dozorčí rady byla zvolena Ivana Rabochová.

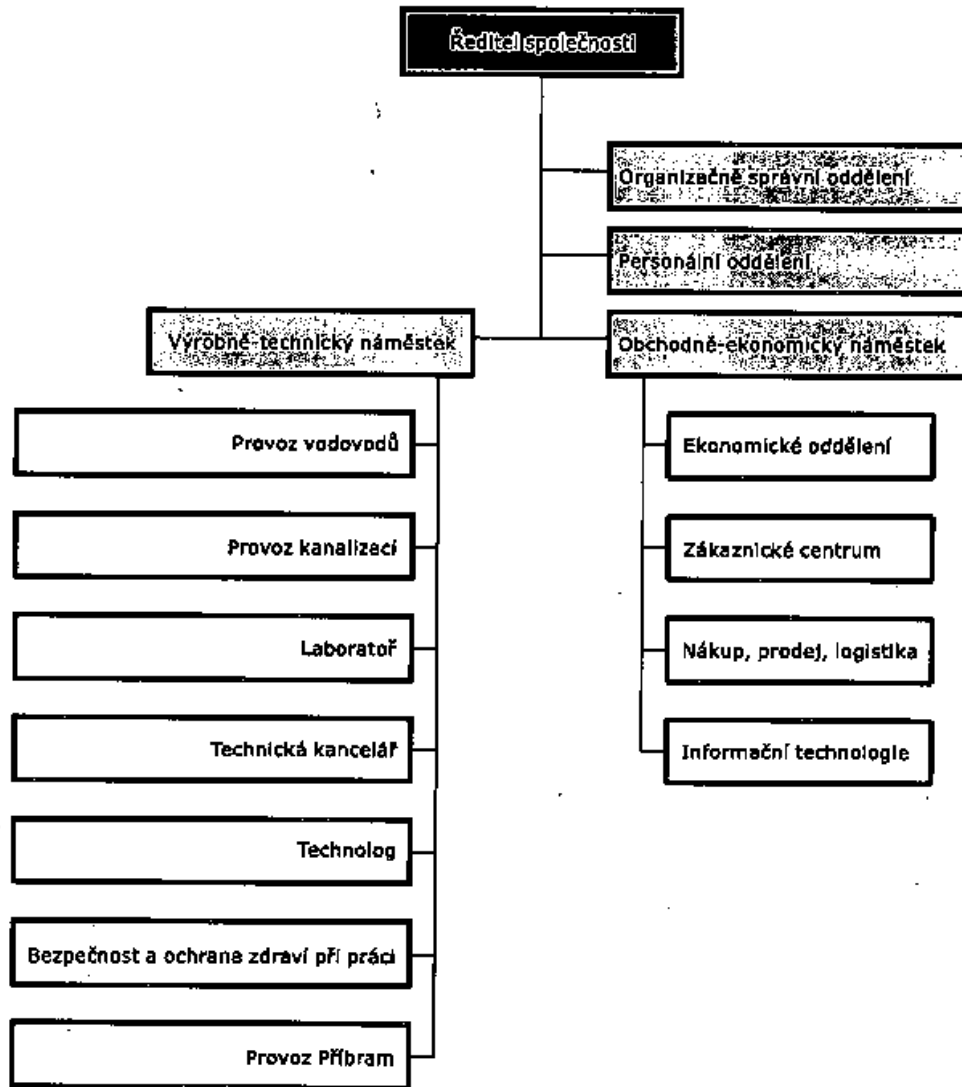
K 18. 12. 2003 odstoupil Jonathan Forster, zástupce společnosti Anglian Water Overseas Holdings Ltd. a dozorčí rada zvolila nového člena Dipl.-Ing. Christiana Hasenleithnera, zástupce společnosti Energie AG Oberösterreich.

Složení dozorčí rady a.s. (k 31. 12. 2003)

Blahoslav Havránek	předseda
Helena Holotínová	místopředseda, volený zaměstnanec VaK Beroun, a.s.
Dipl.-Ing. Christian Hasenleithner	člen
Ivana Rabochová	člen
Milan Novotný	člen
Jaroslav Tauc	člen, volený zaměstnanec VaK Beroun, a.s.
Ing. Gustav Souček	předseda do 18. 6. 2003
Jonathan Forster	člen do 18. 12. 2003

IV. Organizační struktura





V. Zpráva o činnosti



Zpráva o činnosti

1. Výsledek hospodaření společnosti za rok 2003

V hodnoceném roce Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. (dále jen VaK Beroun, a.s.) zajišťovaly v plném rozsahu stanovené předměty činnosti a dosáhly účetního zisku ve výši 14 084 tis. Kč.

Výkony ve srovnání se skutečností dosaženou v uplynulém roce celkově vzrostly o 80 780 tis. Kč a dosáhly tak absolutní částky 235 600 tis. Kč.

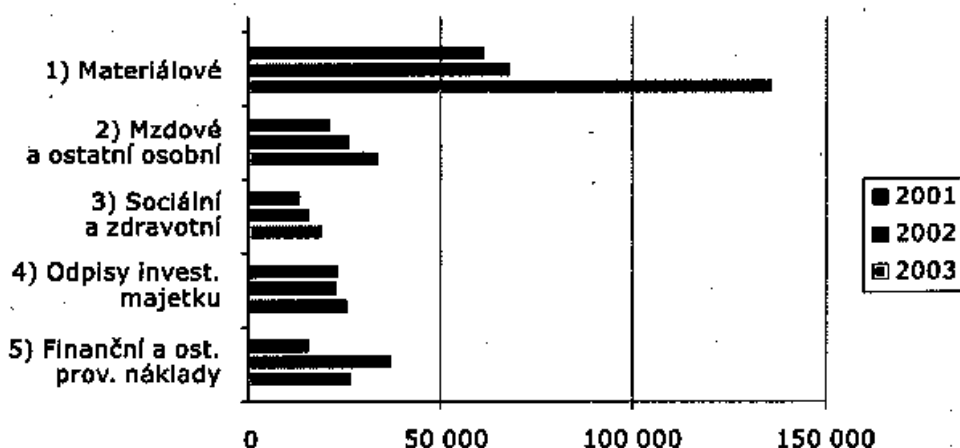
Meziroční nárůst výkonů byl podstatnou měrou ovlivněn zvýšenými tržbami za vodné (57,7 mil. Kč) a stočné (41,6 mil. Kč) z provozování vodovodu a kanalizace v Příbrami.

Náklady ve srovnání se skutečností dosaženou v uplynulém roce celkově vzrostly o 71 276 tis. Kč a dosáhly tak absolutní částky 221 516 tis. Kč. Jde zejména o nárůst materiálových nákladů z titulu nákupu vody pro Příbram.

Meziroční nárůst nákladů byl podobně jako v případě výnosů způsoben náklady spojenými s provozováním infrastrukturního majetku Města Příbrami.

Vývoj nákladů (v tis. Kč)

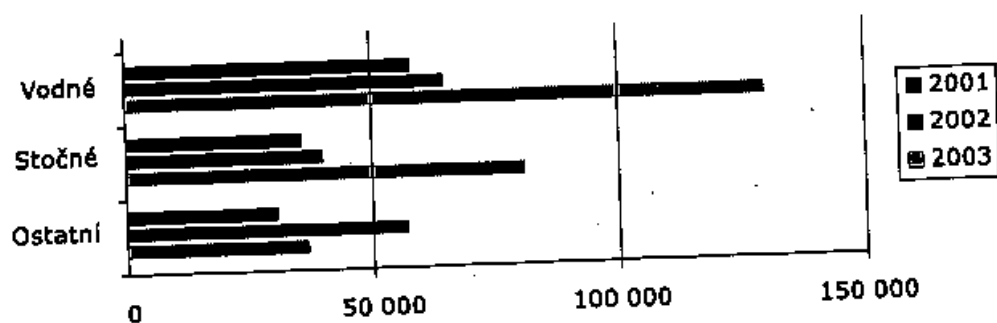
Náklady	2003	2002	2001
1) Materiálové	136 675	61 976	55 376
2) Mzdové a ostatní osobní	32 508	27 666	25 236
3) Sociální a zdravotní	11 805	9 467	8 517
4) Odpisy invest. majetku	21 070	19 877	19 512
5) Finanční a ost. prov. náklady	19 458	31 254	7 819
Celkem náklady a výdaje	221 516	150 240	116 460



V. Zpráva o činnosti

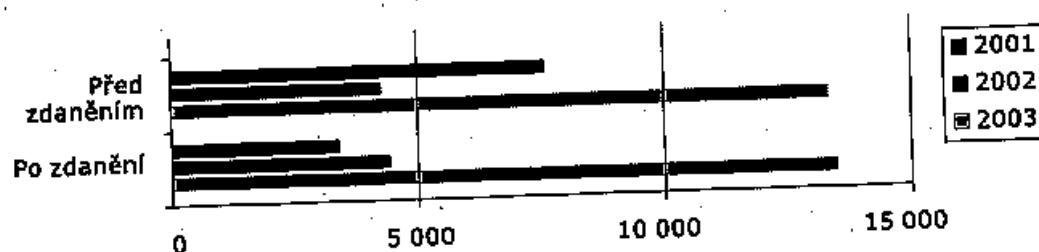
Vývoj výnosů (v tis. Kč)

Výnosy	2003	2002	2001
Tržby za:			
- vodné	126 736	69 073	67 245
- stočné	77 225	35 608	34 542
- ost. za tržby a výnosy	31 639	50 139	22 476
Celkem náklady a výdaje	235 600	154 820	124 263



Hospodářský výsledek (v tis. Kč)

Rok	Před zdaněním	Po zaúčtování odložené daně z příjmu
2001	7 803	3 482
2002	4 580	4 986
2003	14 084	14 141



Financování

Společnost v hodnoceném období řádně plnila jeden ze základních cílů finančního řízení, zajistila bezpečnost finančních hotovostí a byla schopna hradit své platební závazky.

Obchodní činnost

Jednou z priorit činnosti je orientace na zákazníka a zkvalitňování poskytovaných služeb. V zájmu zvýšení úrovně činnosti na tomto úseku pracovala pro veřejnost tři zákaznická centra v Berouně, v Hořovicích a v Příbrami. V průběhu roku 2003 byly zpřístupněny webové stránky VaK Beroun na Internetu, kde jsou zájemcům k dispozici rozsáhlé informace o činnosti společnosti VaK Beroun, a.s. Mimo jiné zde zákazníci naleznou podrobnosti ke kvalitě vody v regionu, laboratorních službách aj.

2. Hlavní výrobní činnosti

Společnost si plně uvědomuje význam ochrany životního prostředí, které svou činností bezprostředně ovlivňuje nejen v regionu, kde působí, ale díky návratu vyčištěné vody do přírodního prostředí v daleko širším geografickém měřítku.

2.1. Provoz vodovodů, kvalita vody, laboratorní služby

Provoz vodovodů

V roce 2003 byl zaznamenán mírný nárůst ve vodě fakturované odběratelům v našem regionu, což by mohl být signál zastavení dlouholetého poklesu spotřeby vody. V tomto roce však naopak vzrostl počet poruch na vodovodní síti o téměř 1/3. Příčinou toho bylo především dlouhodobé sucho a velmi teplé počasí, které mělo vliv na pohyby půdy a na praskání potrubí.

Vlivem sucha se vyskytly problémy s množstvím vody v některých našich vlastních zdrojích a bylo nutno dovážet do několika obcí vodu cisternami. Za všechny lze jmenovat především Lhotku u Lochovic, kam se voda dovážela prakticky po celý rok.

I přes velký počet poruch se nám podařilo udržet nastoupený trend v úsporách ztrát vody v trubicí síti. Za rok 2003 činil podíl ztrát vody k vodě určené k realizaci 18,51 %, při novém systému vyhodnocování a zařazením vody předané k fakturaci. Podle původní metody vyhodnocování, na kterou jsme pro výroční zprávu 2003 údaje přepočítali, tento podíl činil 19,69 %.

Nadále je naším hlavním zdrojem vody nákup vody od PVK a.s. Letos tento nákup dosáhl hodnoty 2 720 tis. m³, což odpovídá 75 % veškeré vody dodávané našim odběratelům. Z vlastních zdrojů jsme odebrali 890 tis. m³, což je zbývajících 25 %.

V průběhu roku 2003 jsme zahájili provozování vodovodu Záluží a pro město Beroun služby spojené s provozováním vodovodu na Zdejcíně.

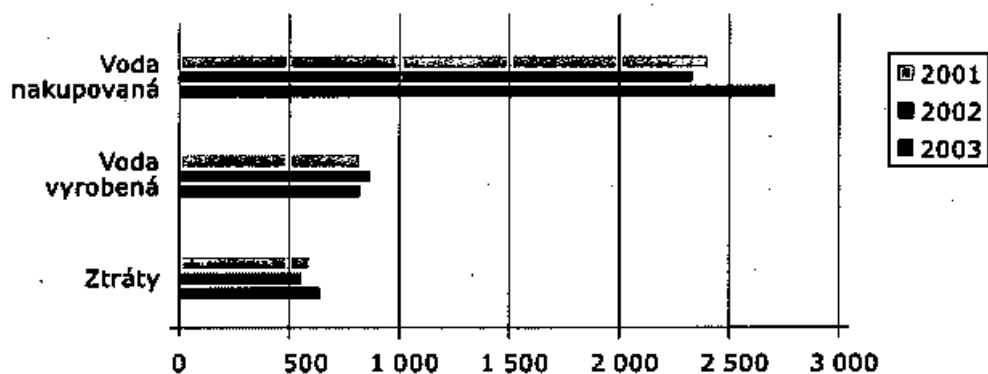
V. Zpráva o činnosti

Základní údaje o vodovodech

Ukazatel	2003	2002	2001
Počet obyvatel v zásobovaném regionu	77 210	77 190	76 351
Počet napojených obyvatel v rámci a.s.	56 327	55 309	55 384
Podíl napojených obyvatel (v %)	73,0	71,7	72,5
Počet veřejných vodovodů	45	44	44
- z toho skupinových	1	1	1
Délka vodovodní sítě (km)	467	394	379
- z toho skupinových vodovodů	48	48	48
Počet vodovodních přípojek	13 145	12 625	12 693
Délka vodovodních přípojek (km)	61	59	59
Počet osazených vodoměrů	13 348	12 828	12 888
Počet vyměněných vodoměrů / rok	1 695	1 431	2 146
Počet paušálních odběrů	469	491	498
Počet čerpacích a přečerpávacích stanic	42	42	43
Počet úprav vod	3	3	3
- z toho na vodu podzemní	3	3	3
Výkon úprav vod (l/s)	11	11	11
- z toho na vodu podzemní	11	11	11
Počet vodojemů	48	47	48
Objem vodojemů (m ³)	30 458	29 808	32 148

Přehled o nákupu a výrobě vody (v tis. m³)

Ukazatel	2003	2002	2001
Voda nakupovaná	2 721	2 389	2 456
Voda předaná uvnitř (Rudná)	217	189	202
Voda vyrobená	890	946	889
Voda určená k realizaci	3 394	3 147	3 143
Voda fakturovaná	2 634	2 418	2 420
- z toho domácností	1 674	1 609	1 632
Voda nefakturovaná	764	729	723
Ztráty vody v trubní síti	668	594	613
% ztrát vody v trubní síti	19,69	18,87	19,49



Kvalita vody

Kvalita výroby a dodávky vody pro konečného spotřebitele je sledována podle plánu kontrol, který plně respektuje a precizuje vyhlášku Ministerstva zdravotnictví č. 376 / 2000 Sb.

V mikrobiologických a biologických ukazatelích kvalita pitné vody ve všech případech vyhovovala hygienickým limitům.

Ve fyzikálních a chemických ukazatelích anorganických docházelo u některých vodovodů k překračování stanovených parametrů. Pro jejich postupné zlepšování byla přijata a realizována řada opatření (např. zvýšení kapacity úpravní vody Chyňava, odstraňování dusičnanů, míchání podzemní vody a vody ze skupinového přivaděče u vodovodu Tmaň).

Ve zdravotně významných organických ukazatelích dodávaná pitná voda vyhovovala předepsaným kvalitativním parametrům.

Trvalým problémem u vodovodů stavěných z kovového potrubí je občasný výskyt zvýšeného obsahu železa. Tento problém se řeší postupnou výměnou kritických řadů, zvýšením odkalování vodovodní sítě a v posledním období úspěšně i dávkováním látek zpomalující korozi na bázi fosforečnanů (vodovod Lhotka a vodovod Tmaň).

Laboratorní služby

Akreditovaná laboratoř akciové společnosti Vodovody a kanalizace Beroun poskytuje rozsáhlé služby v oblasti zjišťování kvality pitných vod a vod odpadních a to nejen pro potřeby samotné společnosti, ale i pro externí zákazníky.

V oblasti pitných vod laboratoř poskytuje kompletní služby dle platné legislativy (vyhl. MZ č. 376/2000 Sb. - tj. rozborů krácené, základní i úplné, z č. 376/2000 Sb. - tj. rozborů krácené, základní i úplné, z čehož speciální chemické analýzy laboratoř zajišťuje subdodavatelsky).

V oblasti odpadní vody laboratoř provádí rozborů splaškových i průmyslových odpadních vod, rozborů čistírenských kalů a nabízí ve spolupráci s technologem i odbornou pomoc v oblasti vyhodnocování zkušebních provozů ČOV.

V prosinci 2002 proběhla v laboratoři úspěšně reakreditace systému jakosti laboratoře dle normy ČSN EN ISO/IEC 17025 a bylo jí uděleno „Osvědčení o správné činnosti laboratoře v oblasti zkoušení pitných, povrchových a odpadních vod“ institutem ASLAB Praha při Výzkumném ústavu vod T.G.M. Praha, s platností do 31. 3. 2008.

Na konci roku 2003 laboratoř zahájila proces udělení akreditace Českým institutem pro akreditaci, o.p.s. (ČIA).

V. Zpráva o činnosti

Úpravny vody

V provozu jsou v současné době tři úpravny vody Tmaň, Neřežín a Chyňava.

Na úpravně Tmaň byla zrušena technologie odstraňování dusičnanů a probíhá zde pouze úprava vody přes pískové filtry a filtr s aktivním uhlím. Takto upravená voda se míchá ve vodojemu Lounín s vodou ze skupnového vodovodu.

Úpravna Neřežín je zásobována kvalitní podzemní vodou, kde je kapacita zdrojů omezená. Provádí se alkalizace a desinfekce vody. Kvalita vody je ve všech případech vyhovující hygienickým limitům.

Na úpravně Chyňava bylo instalováno kapacitně vyhovující zařízení na snižování obsahu dusičnanů, jejichž obsah již vyhovuje limitům vyhlášky.

2.2. Provoz kanalizací

Akiová společnost Vodovody a kanalizace Beroun zajišťuje likvidaci odpadních a dešťových vod v těchto městech a obcích - Beroun, Králův Dvůr, Hořovice, Zdice, Žebrák, Tmaň a Chyňava. Pro Město Beroun a obec Králův Dvůr slouží společná čistírna odpadních vod v Berouně s kapacitou pro 35 tis. ekvivalentních obyvatel. Všechny čistírny odpadních vod dosahují vysoké kvality čištění, všechny výsledky jsou v souladu s vodoprávními rozhodnutími pro tato zařízení.

Základní údaje o kanalizacích a čistírnách odpadních vod

Ukazatel	2003	2002	2001
Počet obyvatel bydlících v domech napojených na veřejnou kanalizaci	34 693	34 421	34 325
Počet obcí s veřejnou kanalizací	6	6	6
Počet čistíren odpadních vod	6	6	6
Kapacita čistíren odpadních vod (m ³ .d ⁻¹)	19 540	19 540	19 540
Délka kanalizační sítě (km)	136	131	130
Počet kanalizačních přípojek	6 758	6 677	6 650
Délka kanalizačních přípojek (km)	51	50	50
Množství vypouštěných odpadních vod do veřejné kanalizace (tis. m ³)	2 096	2 095	2 151
- z toho domácností (tis. m ³)	1 147	1 115	1 134
Množství čištěných odpadních vod (včetně srážkových i z komunikací)	3 427	4 214	3 899
Kaly produkované z čistíren odpadních vod - v sušině (t.r ⁻¹)	1 755	1 303	1 018

Na podzim r. 2003 byla v souvislosti s odstraňováním povodňových škod dokončena oprava a modernizace kalového hospodářství na naší největší ČOV Beroun. Původní vyhnívací nádrže byly vystrojeny jako provzdušňované kalojemy s aerobní dostabilizací kalu. Kalová koncovka je nyní částečně zautomatizována a informace sbírané v technologické lince kalového hospodářství jsou vizualizovány na dispečinku ČOV.

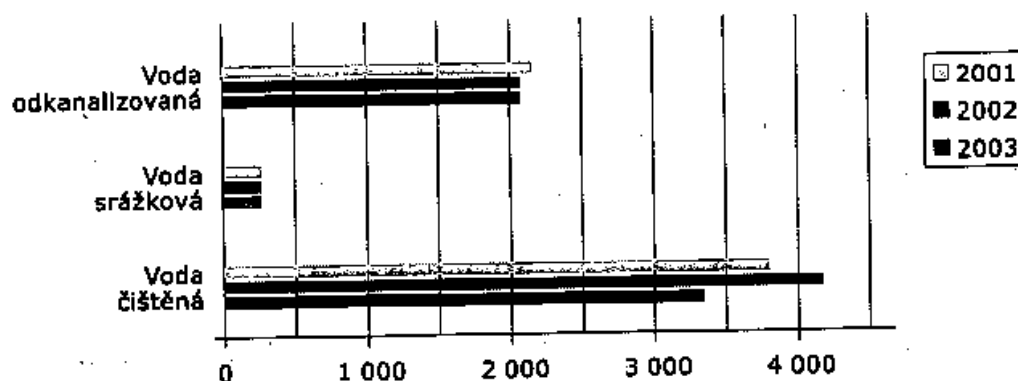
Na ČOV Hořovice proběhla rozsáhlá rekonstrukce elektrorozvaděčů. Rekonstrukce byla spojena s provedením 1. etapy automatizace řízení provozu. Dokončení automatizace se očekává v roce 2004.

Čistírny Beroun a Hořovice provozují kompletní kalové hospodářství včetně odvodnění kalu. Na tyto čistírny je svážen tekutý kal z menších ČOV provozovaných nejen naší společností, ale i jinými subjekty.

Zpracování kalu je plně v souladu se zákonem o odpadech (včetně patřičného povolení). Veškerá produkce kalu je předávána provozovateli kompostárny k využití jako suroviny do kompostu.

Množství odkanalizované a čištěné odpadní vody (v tis. m³)

Ukazatel	2003	2002	2001
Voda odkanalizovaná	2 096	2 095	2 151
Voda srážková	309	309	308
Voda čištěná	3 427	4 214	3 899



2.3. Provoz Příbram

V roce 2003 pokračovala společnost Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. v provozování infrastrukturního majetku Města Příbram. Protože k 11. 1. 2003 došlo k ukončení provozování v režimu veřejné služby, pokračovalo provozování na základě běžné provozovatelské smlouvy. Tato situace byla oproti roku 2003 výrazně výhodnější pro Město Příbram, neboť společnost Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. přispěla na obnovu infrastrukturního majetku města.

V říjnu roku 2003 bylo Městem Příbram vypsané výběrové řízení na nového provozovatele vodohospodářské infrastruktury. V tomto řízení byla nabídka

V. Zpráva o činnosti

společnosti Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. vyhodnocena jako třetí nejlepší z celkového počtu šesti účastníků.

Základní informace o provozovaném majetku

Celková hodnota provozovaného majetku 348 mil. Kč

Společnost Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. během roku 2003 výrazně zpřesnila dostupné mapové podklady infrastruktury Města Příbram a dopracovala i veškeré provozně technické dokumenty (provozní řády, plán nouzového zásobování, kanalizační řád apod.). Došlo též ke zrychlení procesu vyjadřování ke všem stupňům stavebního i vodoprávního řízení, záměrům, existenci sítí atd.

Zákaznické středisko v Příbrami bylo rozšířeno o jedno pracovní místo, zejména z důvodu zlepšení kvality zákaznických služeb a zlepšení funkce vymáhání pohledávek.

K usnadnění a zlevnění kontaktu zákazníků s VaK Beroun, a.s. byla zřízena bezplatná telefonní linka, která byla zákazníkům k dispozici 24 hodin denně a zákaznické centrum vyřídilo 7 562 telefonních hovorů za rok 2003 a odpovědělo na více než 800 písemných žádostí.

Osvědčila se i dobrá komunikace s regionálními médii. Jejich prostřednictvím se společnost Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. úspěšně dařilo informovat zákazníky o všech důležitých aktivitách a problémech, které mají vliv na zásobování vodou a odkanalizování.

Provoz vodovodů

Zásobování v roce 2003 probíhalo plynule a za ohromný úspěch lze považovat více jak 10% redukci ztrát v trubní síti oproti prvním měsícům provozování infrastrukturního majetku v roce 2002. Celkově ztráty v trubní síti dosáhly v roce 2003 úrovně 29 %. V roce 2003 došlo také k výraznému snížení vlastní spotřeby vody (o 63 %) oproti roku 2002 optimalizací provozu čistírny odpadních vod, úpravou plánu odkalování i funkce akumulčních bodů.

Kvalita vody předané, která procházela sezónními výkyvy byla ovlivněna pokračující rekonstrukcí úpravny vody Kozičín. Díky časté kontrole a spolupráci s dodavatelem vody předané společností AQUA Příbram, spol. s r.o., byla zaručena rychlá náprava při vzniku problémů.

V operativní oblasti bylo provedeno odstranění celkem 170 významných poruch na vodovodní síti. K lokalizaci poruch bylo využito nové vybavení značky Seba a sestavy dataloggerů, kterými disponoval vyhrazený tým pro vyhledávání poruch. Právě lokalizace a rychlost oprav měla rozhodující vliv na snížení ztrát z trubního systému města, když téměř 55 % poruch bylo opraveno ještě téhož dne, co byla porucha nalezena či nahlášena. Rychlost, s jakou byly poruchy řešeny byla oceňována i konečnými zákazníky.

V oblasti výměny vodoměrů bylo během roku 2003 vyměněno celkem 666 vodoměrů a podařilo se tak vyřešit problém řady osazených vodoměrů s 1-2 roky prošlým cejchem, ponechaný předchozím provozovatelem.

Základní údaje o vodovodech Příbram**Ukazatel**

Počet obyvatel v zásobovaném regionu	35 861
Počet napojených obyvatel	35 642
Podíl napojených obyvatel (%)	99
Počet veřejných vodovodů	1
Délka vodovodní sítě (bez přípojek)	120
Počet vodovodních přípojek (km)	3 997
Délka vodovodních přípojek (km)	40
Počet osazených vodoměrů	4 021
Počet vyměněných vodoměrů/rok	666
Počet úpraven vody	0
Počet čerpacích stanic	2
Kapacita vodojemů (tis. m ³)	9 750
Voda převzatá (tis. m ³)	3 547
Voda předaná (tis. m ³)	422
Voda vyrobená určená k realizaci (tis. m ³)	3 125
Voda fakturovaná pitná (tis. m ³)	2 100
- z toho domácnosti (tis. m ³)	1 419
- z toho ostatní odběratelé (tis. m ³)	681
Vlastní potřeba vody (tis. m ³)	107
Ztráty vody v trubní síti (tis. m ³)	918
% ztrát v trubní síti	29

Provoz kanalizace a čistírny odpadních vod

V oblasti odkanalizování se během roku nevyskytly závažnější problémy či poruchy a odkanalizování i čištění splaškové vody na čistírně odpadních vod Příbram probíhalo bez problémů. Byla provedena rekonstrukce kanalizace, proběhlo i rozšiřování kanalizačních řadů v rozvojových oblastech a začalo se s rekonstrukcí vodovodu a kanalizace v ulicích Rožmitálská a Husova.

Optimalizací provozu čistírny odpadních vod Příbram se podařilo v první řadě udržet kvalitu vypouštěné vody pod mezí zpлатnitelnosti, ale i výrazně snížit provozní náklady na provozní vodu a paliva. Dále bylo provedeno zvýšení odbornosti a racionalizace počtu zaměstnanců na čistírně odpadních vod.

Město Příbram i v roce 2003 pokračovalo v přípravě žádostí na dotaci na rekonstrukci ČOV ze strukturálních fondů EU i z Mze. Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. výraznou měrou pomohly s přípravou žádostí i podkladů pro dotace a společnost zajistila i odborné posouzení a dopracování projektu tak, aby splňoval nejnovější legislativní požadavky.

V. Zpráva o činnosti

Základní údaje o kanalizaci a čistírně odpadních vod Příbram

Ukazatel

Počet obyvatel bydlících v domech napojených na veřejnou kanalizaci	34 802
Počet čistíren odpadních vod	1
Kapacita čistíren odpadních vod (m ³ .d ⁻¹)	16 690
Délka kanalizační sítě (km)	112
Počet kanalizačních přípojek	3 491
Délka kanalizačních přípojek (km)	30
Množství vypouštěných odpadních vod do veřejné kanalizace celkem (tis. m ³)	2 221
Množství čištěných odp. vod celkem (tis. m ³)	4 541
- z toho splaškových (tis. m ³)	1 364
- z toho průmyslových a ostatních (tis. m ³)	857
- z toho srážkových (tis. m ³)	2 320

Výzkum veřejného mínění v Příbrami

V souladu s firemní politikou společnosti, mezi jejíž priority patří trvalé zlepšování vztahu k zákazníkům, byl proveden v měsíci září 2003 průzkum spokojenosti zákazníků ve Městě Příbram. Tento průzkum prováděla nezávislá marketingová společnost. Do průzkumu bylo zapojeno více než 300 domácností a 56 podnikatelských subjektů.

Výsledky tohoto průzkumu prokázaly, že se společnosti Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. během doby provozování v Příbrami podařilo výrazně zvýšit spokojenost zákazníků s poskytovanými službami oproti předchozímu stavu.

2.4. Investiční výstavba, opravy a udržování

Rok 2003 byl především ve znamení úplné rekonstrukce kalového hospodářství na ČOV Beroun, čímž se tato čistírna zařadila ke špičce v České republice.

Investiční prostředky určené na stavby byly vynaloženy především na rekonstrukce vodovodních a kanalizačních sítí a dále na rekonstrukce technologických objektů. Zároveň byly provedeny odkupy Infrastrukturního majetku blízkých investorů do majetku společnosti. V souvislosti s povodněmi z roku 2002 pokračovala rekonstrukce provozní budovy včetně laboratoře.

V oblasti strojních investic došlo k obnově vozového parku, byly pořízeny nástavby na pitnou vodu a provedena úprava pro činnost v zimním období na tlakovém vozu IVECO, který byl dán do provozu v roce 2002. V souvislosti s akreditací laboratoře bylo provedeno její dovybavení. Pokračovalo se v modernizaci softwarového a technického vybavení společnosti.

V roce 2003 byly realizovány investice v následujících oblastech (v tis. Kč)

Závazné kapitálové investování	1 827
Obnova vodohospodářské infrastruktury	11 428
Rozvoj vodohospodářské infrastruktury	9 756
Investice do cizí infrastruktury	123
Investice pro zlepšení styku se zákazníkem	1 475
Investice pro zlepšení podnikání (strojn. inv.)	7 323
Náprava povodňových škod	- 8 962
Celková hodnota investic	22 970

Technický úsek

V roce 2003 byly projekčně připraveny některé vlastní investiční akce. Jedná se především o výměnu vodovodu v Berouně - Závodí a rekonstrukci vodovodních řadů v Hudlicích.

Projekční oddělení spolupracovalo na zavádění Geografického informačního systému (GIS), který prošel svojí další etapou. Během roku byly zajišťovány i projektové práce dle požadavků obcí a měst. Jednalo se hlavně o zpracování projektových dokumentací vodovodních a kanalizačních přípojek, poskytování odborných konzultací a vyjadřování k technickým dokumentacím. Byl zpracován projekt tlakové kanalizace pro obce Zdice a Králův Dvůr - Křižatky.

Inženýrská činnost se vázala především k těmto investičním akcím: Cerhovice - výměna vodovodu, Beroun - Závodí - výměna vodovodu a Svatá - výstavba vodovodních řadů. Technický úsek zajišťoval během roku též servis investorům v podobě konzultací a vyjádření k jejich investičním záměrům.

Významné investiční akce v roce 2003:

- Beroun - Závodí - výměna vodovodu
- Hudlice - přívod vody ze Svaté a rekonstrukce prameniště a řadů
- Cerhovice - výměna vodovodu
- Svatá - výstavba vodovodu
- Hořovice - ČOV rekonstrukce kaňových polí
- GIS
- Rekonstrukce technologických objektů a řadů menšího rozsahu
- Katodová ochrana na skupinovém vodovodu

V. Zpráva o činnosti

Významné realizované akce (v tis. Kč)

Beroun ČOV	
- rekonstrukce technologie kalového hospodářství	5 320
Hořovice ČOV - automatizace	1 000
Rekonstrukce infrastrukturního majetku	2 775
Provozní budova	
- rekonstrukce, částečné opláštění	2 346
Informační systém	1 479
Králův Dvůr - vodovod + kanalizace	1 300
Radlové spojení - změna frekvencí (vazba na EU)	1 155
Montážní automobily	1 066

2.5. Personální oblast

Rok 2003 znamenal pro společnost odstraňování následků povodně z roku 2002, pokračování v provozování vodovodů a kanalizací v Příbrami a zajišťování úkolů spojených se změnami majoritního vlastníka. Vše si vyžádalo nemalé úsilí všech zainteresovaných při pokračování ve strategickém záměru společnosti.

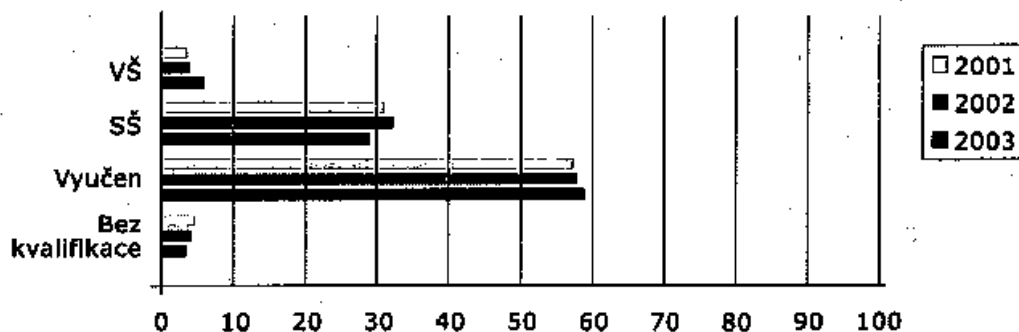
Pro provozování vodovodů a kanalizací v Příbrami i k zajištění kvalitativního zlepšení v rámci celé společnosti se podařilo zabezpečit obsazení jednotlivých pracovních pozic kvalitními a perspektivními zaměstnanci. Samotné výsledky práce lidských zdrojů společnosti dokladují výzkumy spokojenosti zákazníků, které provedla nezávislá marketingová agentura. Vlastní výsledky tvoří samostatnou část této výroční zprávy.

Kolektivní smlouva uzavřená pro rok 2003 byla ve všech částech splněna.

Společnost poskytovala zaměstnancům požitky za podmínek stanovených kolektivní smlouvou.

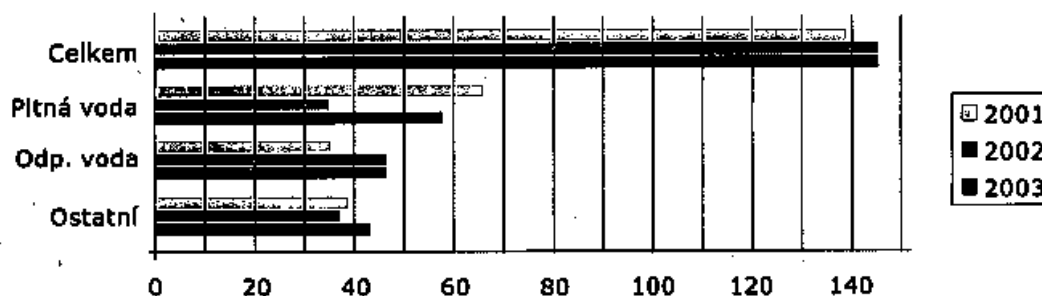
Trvalá pozornost byla věnována bezpečnosti práce a ochraně zdraví zaměstnanců. V průběhu roku nebyl evidován ve společnosti žádný pracovní úraz.

Personální vývoj struktury zaměstnanců Kvalifikační struktura (v %)



Počet zaměstnanců celkem - vývoj v jednotlivých letech

Rok	Celkem	Z toho: Pitná voda	Odp. voda	Ostatní
2001	139	66	34	39
2002	145	34	47	37
2003	145	57	47	41



2.6. Bezpečnost a ochrana zdraví při práci

V roce 2003 se v oblasti Bezpečnosti a ochrany zdraví při práci společnost zaměřila zejména na pokračování procesů zahájených v minulých letech.

Zcela zásadním úkolem všech zaměstnanců společnosti je provádět neustálé vyhodnocování rizik spojených s výkonem jejich činnosti. Od správně provedené analýzy rizik se totiž odvíjí veškeré další úkoly v BOZP, jako je používání ochranných prostředků, provádění školení, revize vyhrazených technických zařízení, zavádění nových postupů a změny stávajících.

V roce 2003 proběhla školení zaměřená zejména na střední management. Předpokladem pro úspěšné zvládnutí této problematiky je, aby se v ní dobře orientovali právě vedoucí zaměstnanci a byli schopni dále úkoly a povinnosti přenášet na své podřízené.

Naše společnost se i v tomto roce významně podílela na práci skupin nejlepších postupů. V oblasti BOZP dokonce koordinovala činnost celé skupiny. Výsledkem práce jsou standardy schválené generálními řediteli společnosti Anglian Water v České republice, jejichž zavedení do praxe v naší společnosti je pro nás úkolem pro rok 2004.

Dalším důležitým bodem, kterému je věnována pozornost, je zajištění bezpečné práce u dodavatelských činností. Povinnosti ochrany bezpečnosti našich provozů, zaměstnanců, ale i třetích osob, zakotvujeme již do hospodářských smluv na zhotovení díla nebo dodávku služeb.

Výše zmíněné kroky lze označit za zlepšování stávajícího dobře fungujícího systému. Je samozřejmé, že souběžně se provádí revize a inspekce vyhrazených technických zařízení, školení zaměstnanců, pracuje Bezpečnostní komise společnosti a otázky BOZP jsou pravidelným tématem diskutovaným na poradách vedení společnosti i na zasedáních představenstva společnosti. Systém je nastaven správně, můžeme to dokumentovat na stále se snižujícím počtu úrazů s pracovní neschopností nad 3 dny. V roce 2003 jsme takový úraz nezaznamenali ani jeden.

2.7. Marketingový průzkum spokojenosti zákazníků

Hodnocení kvality služeb a spokojenosti zákazníků VaK Beroun, a.s.

V souladu s firemní politikou společnosti, mezi jejíž priority patří trvalé zlepšování vztahu k zákazníkům, byly v roce 2003 provedeny nezávislou marketingovou společností průzkumy kvality služeb ve městech Beroun a Příbram. Výzkumy byly prováděny odděleně pro domácnosti a větší zákazníky (podniky), přestože výsledky pro obě skupiny zákazníků byly obdobné. Velikost vzorku byla vždy pečlivě určena tak, aby vzorky mohly být statisticky vyhodnoceny a interpretovány.

Provoz Beroun

V říjnu roku 2003 proběhl průzkum kvality služeb a spokojenosti zákazníků, do kterého se zapojilo 300 domácností a 33 podnikatelských subjektů.

Jedním ze základních výstupů je vysledování pozitivního trendu v celkové znalosti zákazníků o činnosti společnosti VaK Beroun, a.s. (např. v souvislosti s řešením poruch na vodovodní a kanalizační síti), kde ve srovnání s rokem 2002 narostla znalost z 74,1 % na 85,3 %. Přes 50 % zákazníků zná společnost Vodovody a kanalizace jako „VaK Beroun“, což vedlo společnost k tomu, že při změně firemního loga v roce 2004 byla ponechána značka VaK Beroun namísto uvádění plného jména Vodovody a kanalizace Beroun, a.s.

Klíčovým indikátorem je kladné či záporné zákaznické vnímání společnosti VaK Beroun, a.s., kdy ve srovnání s roky 2001 a 2002 lze pozorovat i významný nárůst podílu spokojených zákazníků:

2001 = 45,6 %

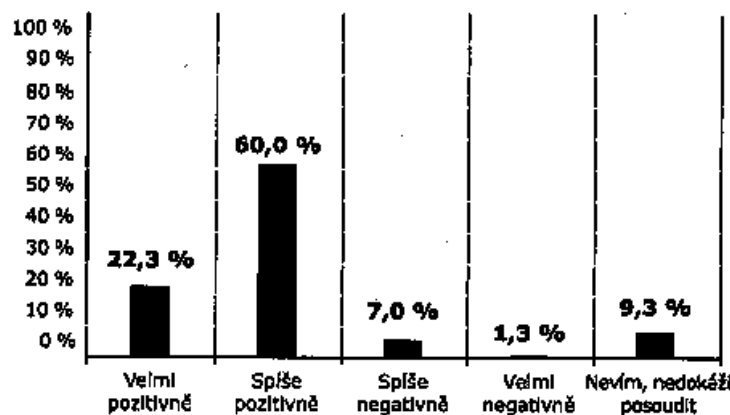
2002 = 93,4 % (nárůst o 47,8 %)

2003 = 97,0 % (nárůst o 3,6 %)

Přes tyto pozitivní výsledky byly z průzkumu patrné variances mezi spravovanými regiony, které se pohybovaly až v řádu desítek procent.

Přestože meziročně nevznikl pohyb v podílu zákazníků spokojených s kvalitou pitné vody (75 % spokojenost), je právě řešení kvality dodávané vody (jako produktu) společně s rychlostí oprav klíčové při hodnocení provozovatele. Protože přes 1/3 zákazníků vnímá jako největší problém obsah chlóru ve vodě, a 1/4 zákazníků není spokojená s rezavou vodou, povedou kroky společnosti Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. k tomu, aby zvýšila informovanost zákazníků o investicích do obnovy infrastruktury s cílem vylepšení kvality vody i o metodách hygienického zabezpečení vody.

Za velký úspěch společnosti lze považovat i vysoký podíl (97,7 %) zákazníků spokojených s odstraňováním poruch při dodávkách pitné vody a odkanalizování, který je potvrzením trendu z předchozích dvou let. Znatelný je i nárůst podílu zákazníků (47 % v roce 2001 až 95 % v roce 2003), kteří přicházejí do styku se společností pouze prostřednictvím odečítačů vodoměrů. Právě důraz na kvalitu práce odečítačů je klíčový pro další období.

Jak vnímáte obecně společnost VaK Beroun, a.s.?*(zdroj: marketingová agentura Respond & Co, 10 m/ 2003, pro VaK Beroun, n=300)***Provoz Příbram**

V září 2003 proběhl průzkum kvality služeb a spokojenosti zákazníků v Příbrami, do kterého se zapojilo 300 domácností a 56 podnikatelských subjektů.

Přestože v době výzkumu neuplynul ani rok od změny provozovatele, spontánní znalost respondentů VaK Beroun v případě řešení poruch a potíží s kanalizací na území města Příbram dosáhla hodnoty 74 %, zejména díky výrazné prezentaci společnosti na používaných dopravních prostředcích, oblečení pracovníků i umístění zákaznického centra v srdci města a medializaci.

Výsledky průzkumu potvrdily, že valná většina zákazníků (přes 95 % u domácností i podniků) v Příbrami bylo spokojeno s provozem infrastruktury a dodávkami pitné vody, které zajišťovala společnost Vodovody a kanalizace Beroun, a.s.

Praktické výsledky společnosti Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. od počátku provozování v Příbrami v roce 2002 (např. razantní snížení ztrátovosti, snížení doby řešení poruch spojených s odstávkami dodávek vody) měly samozřejmě vliv na spokojenost zákazníků. Příkladem toho je, že např. více než 94 % zákazníků vyjádřilo názor, že příchodem nového provozovatele nastala pozitivní změna nebo byly udrženy předchozí standardy. Z tohoto počtu 24 % dotazovaných vnímalo, že změna k lepšímu byla výrazná. Nejvíce dotázaných hodnotilo jako nejvýraznější zlepšení zvýšení rychlosti oprav, lepší informovanost a celkový přístup k provozování.

Dobrou úroveň prezentace na veřejnosti formou tiskových zpráv, prezentace v místní regionální televizi a rádiu bylo dosaženo dalšího výrazného pokroku, neboť téměř 30 % zákazníků vnímalo pozitivní změnu v úrovni informovanosti po změně provozovatele.

Přes významnou publicitu společnosti si jen poměrně malá část zákazníků (20 %) byla vědoma výrazných úspěchů, které společnost Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. dosáhla při svém působení v Příbrami (např. snížení ztrátovosti o více jak 10 % v horizontu jednoho roku).

V. Zpráva o činnosti

Vnímáte, že s příchodem nového provozovatele vodovodů v roce 2002 nastala v Příbrami změna k lepšímu při dodávce vody a odkanalizování? Když ano, v čem je nový provozovatel lepší?

Lepší přístup	19,40 %
Nejsou poruchy	9,70 %
Kvalita vody	9,70 %
Vyměnili měřiče	8,30 %
Způsob placení	6,90 %
Stará se o poruchy	6,90 %
Menší poruchy	6,90 %
Samoodečet	6,90 %
Lepší účtování	6,90 %
Koordinace	6,90 %
Jsou spolehlivější	5,60 %
Lepší informovanost	5,60 %
Celkový součet	100,00 %

Závěry

Společné znaky obou prováděných průzkumů jsou nárůst spokojenosti velkých i malých zákazníků s poskytovanými službami. Pozitivní trend je ve všech oblastech a to jak ve srovnání s předchozími lety (provoz Beroun), tak i ve srovnání s předchozím provozovatelem (provoz Příbram).

Výsledky průzkumů byly pečlivě vyhodnoceny a byla přijata opatření, zaměřující se na identifikované problematické oblasti.

Jasným úkolem pro celou společnost v dalším roce je nutnost důrazné komunikace se zákazníkem jak formou využití médií, tak i při osobním kontaktu zákazníků s pracovníky společnosti (odečítači, zákaznické centrum). Dobře zvolená a cílená komunikace se zákazníkem bude klíčem jak ke zvýšení spokojenosti se službami, tak i k dalšímu zvyšování objemu služeb zákazníkům.

**VI. Zpráva představenstva
o podnikatelské
činnosti společnosti
a stavu jejího majetku**



Zpráva představenstva o podnikatelské činnosti společnosti a stavu jejího majetku

Vážení akcionáři, dámy a pánové,

dovolte mi, abych Vám jménem představenstva společnosti předložil výroční zprávu Vodovodů a kanalizací, a.s. Beroun o podnikatelské činnosti, stavu majetku, rozvoji společnosti za rok 2003 a další podnikatelské činnosti.

Rok 2003 byl desátým rokem působení akciové společnosti, který plynule navázal na výsledky z předcházejících let. Po celý rok jsme pokračovali v práci, směřující k dosažení co nejlepších výsledků v obou základních oborech - výrobě a dodávce pitné vody a v odvádění a čištění odpadních vod. Mimo to jsme značnou část našeho úsilí zaměřili na další odborný rozvoj našich zaměstnanců a na zkvalitnění vztahu k našim zákazníkům.

Výsledky hospodaření, kterých jsme v roce 2003 dosáhli, dokazují, že nebyly náhodné. Proti minulosti jsou významně lepší. Je to vizítka dobré práce představenstva a managementu společnosti.

Rok 2003 byl velmi významný a mimořádný v plnění hospodářských výsledků. Hospodářský výsledek před zdaněním činí 14 084 tis. Kč a je nejvyšší za celou dobu trvání společnosti. Hospodářský výsledek po zdanění k rozdělení pak činí 14 141 tis. Kč. Celkový stav vlastního kapitálu k 31. prosinci 2003 dosáhl 472 370 tis. Kč, základní kapitál představuje hodnotu 394 670 tis. Kč. Celkový objem brutto aktiv je vykázan v hodnotě 950 369 tis. Kč. Celkové výnosy ve srovnání s rokem 2002 vzrostly o 80 780 tis. Kč a dosáhly 235 600 tis. Kč. Podstatnou měrou se na tom podílely tržby z provozování vodovodů a kanalizací v Příbrami, které činily 96 066 tis. Kč. Celkové náklady společnosti vzrostly meziročně o 71 276 tis. Kč. Rovněž zde se na jejich růstu podílelo provozování ve městě Příbrami.

Společnost byla v průběhu celého roku 2003 schopna zabezpečovat úhradu svých finančních závazků a byla po celou dobu solventní.

Ke konci roku činily pohledávky z obchodních činností po lhůtě splatnosti 7 554 tis. Kč, což představuje 25,1 % z celkových pohledávek. Představenstvo společnosti věnovalo této problematice mimořádnou pozornost během celého roku.

Ve společnosti byla uzavřena roční účetní závěrka za rok 2003 a proveden audit. Výsledky auditu jsou součástí samostatné zprávy auditora.

Detailní rozbor výsledků hospodaření společnosti je obsažen ve výroční zprávě a vychází z roční účetní závěrky a dalších dokumentů, které byly zpracovány v souladu s platnou legislativou. Ve výroční zprávě rovněž naleznete zprávu auditorské společnosti Pricewaterhouse Coopers, která provedla audit hospodaření společnosti Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. za rok 2003.

V roce 2003 bylo celkem vynaloženo na opravy majetku společnosti 30 786 tis. Kč, z toho pak 6 435 tis. Kč za práce prováděné dodavatelsky.

Na investice bylo celkem vynaloženo 31 933 tis. Kč, z toho činí investice vyvolané likvidací povodňových škod 8 962 tis. Kč, na vlastní investiční výstavbu bylo vynaloženo 22 970 tis. Kč. Významnější práce a služby, které jsou zajišťovány pro společnost dodavatelsky jsou zadávány na základě provedených výběrových řízení v souladu se zákonem o zadávání veřejných zakázek.

Pokud jde o rozvoj obchodních činností, bylo odběratelům na Berounsku do konce roku 2003 rozesláno 12 151 smluv, což činí 92,43 % z celkového počtu

VI. Zpráva představenstva

odběratelů. V Příbrami bylo do konce roku 2003 rozesláno 3 940 smluv, což činí 98,57 % z celkového počtu odběratelů. Do konce provozování bylo uzavřeno 820 smluv z tohoto celkového počtu.

V souladu se stanovami společnosti byla společnost řízena představenstvem. V roce 2003 se uskutečnilo 12 zasedání představenstva.

Paní Ing. Eva Krocová byla zvolena v prosinci 2002 za místopředsedu představenstva a byla jmenována představenstvem do funkce ředitele společnosti. Ředitelkou společnosti se stala k 1. 1. 2003.

Řádná valná hromada akcionářů společnosti zvolila dne 18. června 2003 za člena představenstva společnosti Mgr. Jiřího Paula na místo pana Pavla Schovánka, který rezignoval na členství v představenstvu v prosinci roku 2002. Změna nastala i v dozorčí radě, kde Ivana Rabochová nahradila Ing. Gustava Součka, který z funkce člena odstoupil.

V prosinci roku 2003 došlo ke změně majoritního akcionáře. Hlavní akcionář VaK Beroun, jímž byla společnost Anglian Water Overseas Holdings Ltd., převedl svůj majetkový podíl 58,71 % základního kapitálu k 18. prosinci na společnost ENERGIE AG BOHEMIA s.r.o.

Dne 18. prosince 2003 odstoupil z funkce člena představenstva Peter Simpson, kterého týž den nahradila Mag. Iveta Strnadová. Dne 18. prosince 2003 odstoupil z funkce člena dozorčí rady Jonathan Foerster. Týž den ho nahradil Dipl.-Ing. Christian Hasenleithner.

V souvislosti s vypsáním veřejnou obchodní soutěží města Příbram na pronájem a provozování vodohospodářského majetku města, byla založena dceřiná společnost Vodovody a kanalizace Příbram s.r.o., se sídlem v Berouně, Mostníkovská ul. 255, IČ 27095355. Její základní kapitál činí 200 000 Kč. Jediným společníkem je akciová společnost Vodovody a kanalizace Beroun.

Společnost Vodovody a kanalizace Příbram, s.r.o. má zapsány a registrovány tyto předměty podnikání:

- činnost technických poradců v oblasti zemědělství a lesnictví
- provoz vodovodů a kanalizací pro veřejnou potřebu

Hlavním úkolem společnosti Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. je zabezpečovat plynulou dodávku kvalitní pitné vody spotřebitelům, odvádět a čistit odpadní vody. Pro splnění tohoto úkolu bylo v minulém roce prioritou číslo jedna dokončit odstranění povodňových škod na vodovodech a kanalizacích včetně čištění odpadních vod. Během uplynulého roku se nám to podařilo splnit. Provádění nutných povodňových oprav se přitom spojilo s potřebnou modernizací technologického zařízení berounské čistírny odpadních vod.

Hlavní provozní činnosti zabezpečujeme na vlastním vodohospodářském majetku a na provozovaném majetku měst a obcí. Na základě uzavřených smluv provozujeme vodohospodářská zařízení ve 47 obcích bývalého okresu Beroun a dále jsme po celý rok 2003 provozovali vodohospodářskou infrastrukturu pro město Příbram. Mimo to jsme dodavatelé vody předané pro obec Rudná.

Zásobování pitnou vodou probíhalo v uplynulém roce bez vážnějších problémů a to i přes dlouhodobé sucho, které významně omezilo vydatnost místních podzemních zdrojů vody. Tento výpadek bylo nutné nahradit zvýšeným nákupem vody předané z vodního zdroje Želivka.

Počet obyvatel napojených na veřejný vodovod provozovaný společností Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. k 31. 12. 2003 dosáhl 56 327, a v Příbrami pak 35 642 obyvatel. Celkem tedy zásobujeme vodou 91 969 osob. To představuje 73 % všech obyvatel ve sféře působnosti společnosti Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. Malá část obyvatel ze zbývajících 27 % je zásobována vodou z veřejných vodovodů provozovaných jinou společností. Vesměs se jedná o obyvatele malých obcí, kde není vodovod pro veřejnou potřebu nebo je tento vodovod provozován obcí.

Příznivý vliv na nárůst dodávek pitné vody oproti předcházejícímu roku mělo celoroční provozování vodovodu v Příbrami. Trvalý důraz na preventivní vyhledávání skrytých poruch na vodovodní síti a na důsledné odstraňování zjištěných úniků přináší pozitivní výsledky jak do plynulosti kvality zásobování zákazníků, tak i snížení nákladů. Zvláště pak tam, kde je nutné vodu nakupovat od jiných provozovatelů. Příznivě se zde rovněž projevil nákup vlastní kvalitní diagnostické techniky. Například v Příbrami se podařilo snížit množství ztrát vody v trubicí síti ze 40 na 29 %. To je mimořádně dobrý výsledek.

Rovněž provoz stokových sítí a čistíren odpadních vod probíhal v roce 2003 nepřerušovaně, bez významných provozních poruch a havárií. Z celkového počtu obyvatel regionu včetně města Příbrami je na veřejnou kanalizaci napojeno 69 495 osob. Z toho 34 693 v Berouně a 34 802 v Příbrami. Celkem bylo odkanalizováno 4 703 tisíc m³ (z toho v Berouně 2 096 tis. m³ a v Příbrami 2 607 tis. m³). Byla dodržována platná vodoprávní povolení pro kvalitu vypouštěných odpadních vod z ČOV. Důsledné dodržování technologie čištění odpadních vod a stanovených podmínek pro vypouštění odpadních vod, příznivě ovlivnilo výši poplatků za vypouštění odpadní vody. V uplynulém roce společnost platila pouze poplatky za množství vypouštěných vod do recipientů.

Velkou pozornost trvale vyžadují náročné ekologické požadavky na kvalitu vypouštěných odpadních vod. Eutrofizace povrchových vod fosforem a dusíkem je totiž významným problémem ochrany životního prostředí. Na největších provozovaných čistírnách pro města Beroun a Příbram byla v roce 2002 úspěšně prováděna chemická likvidace fosforu dávkováním oxidu železa. Do budoucna bude třeba řešit tyto problémy i na dalších provozovaných čistírnách. Dosažené zlepšení kvality vypouštěné odpadní vody nemá přitom jen lokální význam, ale významně ovlivňuje také kvalitu vody v řekách Berounce a Vltavě.

Velmi významně se podílí na zlepšení úrovně provádění údržby a oprav kanalizace výkonná technika, hlavně pak vysokotlaký vůz. Ten odstraňuje nejen poruchové ucpávky v kanalizacích, ale preventivně kanalizační síť také čistí. Součástí těchto opatření jsou rovněž preventivní kontroly televizní kamerou, které umožňují zjistit skutečný technický stav před plánovanými opravami.

V blízké budoucnosti budou muset řešit některé obce v regionu v souladu s platnou legislativou čištění odpadních vod. V současnosti je připraven projekt Revitalizace dolního toku Berounky, v rámci kterého je řešeno doplnění stokové sítě v Berouně a Králově Dvoře, zejména výstavba stoky F a jejích větví, která bude odvádět odpadní vody z rozvíjejících se částí aglomerace. To umožní další rozvoj oblasti. Projekt je připraven pro financování z fondů Evropské unie. Společnost Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. má zájem se na tomto projektu spolupodílet a pomoci při jeho realizaci.

Společnost si plně uvědomuje význam ochrany životního prostředí a svou odpovědnost při podpoře aktivit nezbytných pro zajištění trvale udržitelného rozvoje. Zde hledáme zejména možnosti pro uplatnění kalů z čistíren odpadních vod při jejich vrácení do přírodního řetězce. Pro využití kalů z čistíren odpadních vod je

VI. Zpráva představenstva

rozhodujícím faktorem obsah cizorodých látek, zejména pak těžkých kovů.

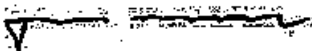
V rámci technické a poradenské činnosti, kterou ve stále větší míře poskytujeme obcím jsme připraveni významně přispět k dobré technické a ekonomické úrovni navrhovaných vodohospodářských staveb. Máme přitom zájem o jejich odborné provozování, nabízíme také technickou pomoc.

Dobrá řídicí práce na všech úrovních řízení přinesla v minulém roce příznivé výsledky v ochraně zdraví a úrazovosti zaměstnanců. V minulém roce nebyl zaznamenán ve společnosti žádný pracovní úraz s dobou absence delší než tři dny. To považujeme za dobrou zprávu nejen pro akcionáře, ale i pro všechny naše pracovníky. Svědčí to o tom, že je ve společnosti nastaven a řízen proces bezpečné práce.

V roce 2003 jsme prostřednictvím specializované marketingové společnosti provedli průzkum spokojenosti zákazníků na Berounsku a ve městě Příbram. Výsledky prokázaly, že způsob komunikace a poskytování služeb zákazníkům je příznivě vnímán podstatnou částí spotřebitelů. S politováním jsme proto přijali rozhodnutí vedení města Příbram o tom, že od 1. 3. 2004 bude provozovatelem zdejšího městského vodohospodářského majetku jiná společnost.

S příchodem nového majoritního vlastníka ENERGIE AG BOHEMIA s.r.o. je postavena naše společnost před mnoho dalších kroků. Věříme, že tato změna bude přínosem pro fungování společnosti jako celku, že nejen akcionářům, ale především konečným spotřebitelům, přinese další zkvalitnění a rozšíření služeb. Tedy jejich vyšší spokojenost.

V Berouně dne 20. 4. 2004



Helmut Grygarčík

předseda představenstva

VII. Zpráva o vztazích



Zpráva o vztazích mezi ovládací a ovládanou osobou

Zpráva představenstva akciové společnosti o vztazích mezi propojenými osobami podle ustanovení § 66a) obchodního zákoníku.

Ovládaná osoba

společnost **Vodovody a kanalizace Beroun, a.s.** se sídlem Beroun 3, Mostníkovská 255, PSČ 266 41
IČ 46 35 69 75,
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 2378

Ovládací osoba

přímá ovládací osoba byla v uvedeném účetním období společnost **Anglian Water Overseas Holdings Ltd.**
se sídlem Ambury Road Huntingdon, Cambridgeshire, PE29 3NZ
stát: Spojené království Velké Británie a Sev. Irsko
společnost není zapsána v obchodním rejstříku vedeném v České republice, pro kterou byla v uvedeném účetním období konečnou ovládací osobou společnost **AWG Plc, uvedená dále včetně způsobu ovládací v rámci holdingu.**
Do 18. prosince 2003

Osoby ovládané stejnou ovládací osobou

společnost **Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.**
se sídlem Ostrava, 28. října 169, PSČ 709 45
IČ 45 19 36 65
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B, vložka 347
Do 18. prosince 2003

společnost **Vodovody a kanalizace Jižní Čechy, a.s.**
se sídlem České Budějovice, B. Němcové 12, PSČ 370 80
IČ 60 07 13 71
zapsána v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Českých Budějovicích, oddíl B, vložka 616

společnost **Anglian Water Europe s.r.o.**
se sídlem Praha 1, Národní 937, PSČ 110 00
IČ 26 18 40 61
zapsána v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, spis zn. č. 77797
Do 18. prosince 2003

Ostatní osoby holdingu

společnost **AWG Plc**
se sídlem Ambury Road Huntingdon, Cambridgeshire, PE29 3NZ
stát: Spojené království Velké Británie a Sev. Irsko
společnost není zapsána v obchodním rejstříku vedeném v České republice

VII. Zpráva o vztazích

společnost Anglian Water Plc

se sídlem Ambury Road Huntingdon, Cambridgeshire, PE29 3NZ

stát: Spojené království Velké Británie a Severního Irsku

společnost není zapsána v obchodním rejstříku vedeném v České republice

společnost Anglian Water International Holdings Ltd.

se sídlem Ambury Road Huntingdon, Cambridgeshire, PE29 3NZ

stát: Spojené království Velké Británie a Severního Irsku

společnost není zapsána v obchodním rejstříku vedeném v České republice

společnost Anglian Water International Ltd.

se sídlem Ambury Road Huntingdon, Cambridgeshire, PE29 3NZ

stát: Spojené království Velké Británie a Severního Irsku

společnost není zapsána v obchodním rejstříku vedeném v České republice

společnost Anglian Water Holding GmbH

se sídlem Welssenfelder Strasse 46, D-06217 Merseburg

stát: Spolková republika Německo

společnost není zapsána v obchodním rejstříku vedeném v České republice

společnost PURAC GmbH

se sídlem Welssenfelder Strasse 46, D-06217 Merseburg

stát: Spolková republika Německo

společnost není zapsána v obchodním rejstříku vedeném v České republice

Do 18. prosince 2003

společnost PURAC CZ s.r.o.

se sídlem České Budějovice, B. Němcové 12, PSČ 370 06

IČ 26212706

zapsána v obchodním rejstříku Krajského soudu v Českých Budějovicích,

oddíl C, vložka 10745

Do 18. prosince 2003

společnost SmVaK - inženýring, s.r.o.

se sídlem Ostrava, ul. 28.října 169, PSČ 709 45

IČ 64608042

zapsána v obchodním rejstříku Krajského soudu v Ostravě,

oddíl C, vložka 14055

Do 18. prosince 2003

společnost Ovod, spol. s.r.o.

se sídlem Opava, Jaselská 47

IČ 64086348

zapsána v obchodním rejstříku Krajského soudu v Ostravě,

oddíl C, vložka 8486

Do 18. prosince 2003

společnost Vodovody a kanalizace Příbram s.r.o.

se sídlem Beroun, Mostníkovská 255, PSČ 266 41

IČ 27095355

zapsána v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 95880

Způsob ovládnání v rámci holdingu

Společnost **Anglian Water Overseas Holdings Ltd.** byla v účetním období přímou ovládající osobou. V červenci 2003 se zvýšil počet akcií o odkup akcií v držení společnosti Vodovody a kanalizace Beroun na 231 717 ks, které představují 58,71 % akcií ovládané osoby a měla tomu odpovídající podíl na hlasovacích právech.

Společnost **Anglian Water Holding GmbH** byla v uvedeném účetním období vlastníkem 100% podílu základního kapitálu spol. PURAC GmbH. Společnost **PURAC GmbH** byla v uvedeném účetním období vlastníkem 80% podílu základního kapitálu spol. PURAC CZ s.r.o. Společnost **Anglian Water Holding GmbH** byla v uvedeném účetním období vlastníkem 20% podílu základního kapitálu spol. PURAC CZ s.r.o.

Společnost **Anglian Water Overseas Holdings Ltd.** byla v uvedeném účetním období vlastníkem 100% podílu základního kapitálu společnosti **Anglian Water Europe s.r.o.**, byla v uvedeném účetním období vlastníkem 97,03% podílu základního kapitálu společnosti **Vodovody a kanalizace Jižní Čechy, a.s.**, byla v uvedeném účetním období vlastníkem 54,30 % podílu základního kapitálu společnosti **Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.** a byla v uvedeném účetním období nepřímým vlastníkem 100% podílu základního kapitálu společnosti **Anglian Water Holding GmbH**.

Společnost **Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.** byla v uvedeném účetním období vlastníkem 77% podílu základního kapitálu společnosti **SmVaK - Inženýring, s.r.o.**, byla v uvedeném účetním období vlastníkem 100% podílu základního kapitálu společnosti **Ovod, spol. s.r.o.**

Společnost **Anglian Water International Holdings Ltd.** byla v uvedeném účetním období vlastníkem 100 % podílu základního kapitálu společnosti **Anglian Water Overseas Holdings Ltd.** a byla v uvedeném účetním období vlastníkem 100% podílu základního kapitálu společnosti **Anglian Water International Ltd.**

Společnost **Anglian Water Plc** byla v uvedeném účetním období vlastníkem 100% podílu základního kapitálu společnosti **Anglian Water International Holdings Ltd.**

Společnost **AWG Plc** byla v uvedeném účetním období vlastníkem 100% podílu základního kapitálu společnosti **Anglian Water Plc.**

Společnost **Vodovody a kanalizace Beroun, a.s.** je vlastníkem 100% podílu základního kapitálu společnosti **Vodovody a kanalizace Příbram s.r.o.**

Uzavřené smlouvy

V účetním období byly mezi ovládanou osobou a osobou ovládající, mezi osobami ovládanými stejnou ovládající osobou a mezi ostatními osobami holdingu uzavřeny smlouvy v následujících oblastech:

Prodej vlastních výrobků, zboží a služeb

a) Prodej výrobků

V rámci prodeje výrobků neuzavřela společnost **VaK Beroun, a.s.** žádné smlouvy s ovládající osobou, osobami ovládanými stejnou ovládající osobou a dalšími osobami holdingu.

VII. Zpráva o vztazích

b) Prodej služeb

V rámci prodeje služeb neuzavřela společnost VaK Beroun, a.s. žádné smlouvy s ovládající osobou, osobami ovládanými stejnou ovládající osobou a dalšími osobami holdingu.

c) Ostatní poskytované služby

V rámci prodeje ostatních služeb neuzavřela společnost VaK Beroun, a.s. žádné smlouvy s ovládající osobou, osobami ovládanými stejnou ovládající osobou a dalšími osobami holdingu.

Nákup zboží a služeb

a) Výrobní materiál

V rámci nákupu výrobního materiálu služeb uzavřela společnost VaK Beroun, a.s. následující smlouvy:

Smluvní partner:

Vodovody a kanalizace Jižní Čechy, a.s.

- nákup vodoměrů

b) Režijní materiál a služby

V rámci poradenství v oblasti vodního hospodářství, dodávky software a hardware, poskytování licencí, testování a ostatního poradenství a poskytování dalších služeb uzavřela společnost Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. následující smlouvy:

Smluvní partner:

Anglian Water Europe s.r.o.

- zabezpečení, organizace a příprava účasti na výstavě „Vodovody a kanalizace 2003“ v Praze

- poskytování poradenských služeb

- studijní pobyt, refakturace nákladů na ubytování

Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.

- zajištění školení zaměstnanců v rámci manažerských školení, refakturace poměrné části nákladů

- zajištění odborné poradenské činnosti a služeb v oblasti informačních technologií a systémů, refakturace poměrné části nákladů

- zajištění pronájmu nebytových prostor v Ostrovačicích a poskytování služeb spojených s užíváním nebytových prostor, refakturace poměrné části nájemného a nákladů na služby

- *zajištění právní poradenské činnosti v souvislosti s Ekonomickým informačním systémem, refakturační poměrné části nákladů*

Vodovody a kanalizace Jižní Čechy, a.s.

- *zajištění školení zaměstnanců v rámci manažerských školení, refakturační poměrné části nákladů*
- *zajištění odborné poradenské činnosti a služeb v oblasti informačních technologií a systémů, refakturační poměrné části nákladů*
- *přecejchování vodoměrů*
- *hledání a oprava poruchy na vodovodním řadu*

c) Náhradní díly

V rámci nákupu náhradních dílů neuzavřela společnost Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. v účetním období žádné smlouvy s ovládající osobou, osobami ovládanými stejnou ovládající osobou a dalšími osobami holdingu.

d) Dodávky investičního charakteru

V rámci dodávky investičního charakteru neuzavřela společnost Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. v účetním období žádné smlouvy s ovládající osobou, osobami ovládanými stejnou ovládající osobou a dalšími osobami holdingu.

Ostatní smluvní vztahy

Společnost Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. uzavřela dále smluvní vztahy s následujícími partnery:

Smluvní partner:

Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s., Vodovody a kanalizace Jižní Čechy a.s.

VaK J.Č., a.s., SmVaK Ostrava a.s. a VaK Beroun, a.s. uzavřeli společně tyto smlouvy:

- smlouvu o poskytování právních služeb
- smlouvu o poskytování odborných služeb v oblasti informačních technologií a systémů

Na základě těchto smluv SmVaK Ostrava a.s. a VaK JČ, a.s. refakturoval poměrnou část nákladů za poskytnuté služby VaK Beroun, a.s.

Jiné právní úkony

V průběhu účetního období nebyly ve prospěch osoby ovládající, osob ovládaných stejnou ovládající osobou učiněny žádné právní úkony mimo rámec běžných právních úkonů uskutečňovaných ovládající osobou v rámci výkonu jejích práv jako akcionáře ovládané osoby.

VII. Zpráva o vztazích

Ostatní opatření, jejich výhody a nevýhody

V průběhu účetního období nebyla v zájmu či na popud osoby ovládající a osob ovládaných stejnou ovládající osobou nebo ostatních osob holdingu ze strany ovládané osoby přijata či uskutečněna žádná jiná opatření mimo rámec běžných opatření uskutečňovaných ovládanou osobou ve vztahu k osobě ovládající jako akcionáři ovládané osoby.

Poskytnutá plnění a protiplnění

V průběhu účetního období nebyla v zájmu či na popud osoby ovládající a osob ovládaných stejnou ovládající osobou nebo ostatních osob holdingu ze strany ovládané osoby přijata či uskutečněna žádná jiná plnění a protiplnění mimo rámec běžných plnění a protiplnění uskutečňovaných ovládanou osobou ve vztahu k osobě ovládající jako akcionáři ovládané osoby.

Společnost VaK Beroun, a.s. prohlašuje, že jí nevznikla z titulu uzavření výše uvedených smluv, výše uvedených jiných právních úkonů, ostatních opatření a poskytnutých plnění či přijatých protiplnění žádná újma.

Změna ovládající osoby

Akcionář Anglian Water Overseas Holdings Ltd. převedl v prosinci 2003 svůj podíl ve výši 58,71 % základního kapitálu společnosti na společnost:

ENERGIE AG BOHEMIA s.r.o.

se sídlem České Budějovice, Boženy Němcové 38/4, PSČ 370 80
IČ 63908298

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl C, vložka 5831.

Tato společnost je ovládána 100% vlastníkem, kterým je společnost:

Energie AG Oberösterreich

A-4021 Linz, Böhmerwaldstr. 3,
Stát: Rakouská republika

Společnost ENERGIE AG BOHEMIA s.r.o. ovládala od 18. 12. 2003 i společnost Vodovody a kanalizace Jižní Čechy, a.s.

Do konce roku 2003 nebyly s žádnou z těchto společností uzavřeny smlouvy na prodej nebo nákup výrobků, zboží nebo služeb.

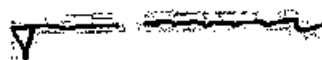
Závěr

Tato zpráva byla zpracována za účelem splnění informační povinnosti dle ustanovení § 66a) odst. 9 zákona č. 513/ 1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů za účetní období od 1. ledna 2003 do 31. prosince 2003.

V Berouně dne 20. dubna 2004

Podpisy členů představenstva:

Helmut Grygarčík
předseda představenstva



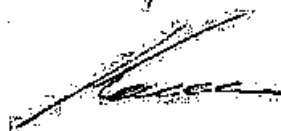
Ing. Eva Krocová
místopředseda představenstva



Ing. Tomáš Havel
místopředseda představenstva



Ing. Ladislav Kazda
člen představenstva



Mgr. Karel Menci
člen představenstva



Mgr. Jiří Paul
člen představenstva



Mag. Iveta Strnadová
člen představenstva



VIII. Zpráva o činnosti dozorčí rady



Zpráva o činnosti dozorčí rady za rok 2003

V uvedeném roce dozorčí rada uskutečnila celkem 8 zasedání, z toho dvě mimořádná.

Pravidelně a v souladu se schválenými stanovami akciové společnosti dozorčí rada na každém svém zasedání prováděla kontrolu a hodnocení hospodářské a finanční činnosti společnosti, stavu majetku společnosti, jejich závazků a pohledávek a celkové plnění hospodářských ukazatelů stanovených schváleným finančním plánem na rok 2003.

Dozorčí rada konstatuje, že za celé sledované období neshledala ve výkonu působnosti představenstva a managementu společnosti žádné pochybení nebo nedostatky.

Na poslední řádné valné hromadě společnosti VaK Beroun a.s. konané 18. 6. 2003 došlo ke změnám ve složení dozorčí rady. Valnou hromadou akcionářů byl odvolán člen a předseda dozorčí rady pan Ing. Gustav Souček a byl zvolen nový člen dozorčí rady paní Ivana Rabochová. Bezprostředně po konání valné hromady dozorčí rada svolala mimořádné zasedání, na kterém jednomyslně zvolila nového předsedu dozorčí rady pana Blahoslava Havránka.

Na listopadovém zasedání byla dozorčí rada informována zástupcem majoritního vlastníka Anglian Water Overseas Holdings Ltd. o prodeji svého majetkového podílu ve společnosti Vodovody a kanalizace Beroun, a.s.

K podepsání smlouvy na převedení majetkového podílu Anglian Water na společnost ENERGIE AG BOHEMIA s.r.o. došlo 18. prosince 2003.

Na zasedání dne 18. 12. 2003 dozorčí rada projednala odstoupení z funkce člena dozorčí rady pana Jonathana Forstera. Podle § 36 odst. 6 stanov společnosti dozorčí rada jmenovala jako náhradního člena dozorčí rady pana Dipl.-Ing. Christiana Hasenleithnera, zástupce nového majoritního vlastníka.

V souladu s § 66a, odst. 10 obchodního zákoníku dozorčí rada přezkoumala Zprávu o vztazích mezi propojenými osobami a konstatuje, že ke zprávě nemá připomínek.

Dozorčí rada přezkoumala roční účetní závěrku akciové společnosti za rok 2003 a ztotožnila se se závěrem auditorské zprávy firmy PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o. Praha. Ze zprávy auditora vyplývá, že účetní závěrka podává ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz aktiv, závazků, vlastního kapitálu a finanční situace společnosti Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. k 31. 12. 2003. Výsledek hospodaření a peněžní toky ve společnosti za rok 2003 jsou v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými účetními předpisy České republiky.

VIII. Zpráva o činnosti dozorčí rady za rok 2003

Na základě těchto zjištění a s přihlédnutím k výroku auditora předkládá dozorčí rada valné hromadě tuto zprávu s doporučením schválit roční účetní závěrku společnosti za rok 2003 a předložený návrh na rozdělení zisku za rok 2003.

Beroun, 11. 5. 2004

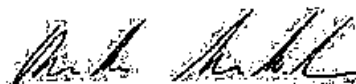
Havránek Blahoslav
předseda dozorčí rady



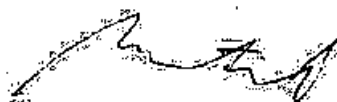
Holotínová Helena
místopředseda



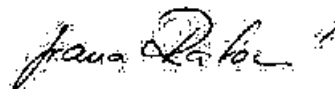
Dipl.-Ing. Hasenleithner Christian
člen



Novotný Milan
člen



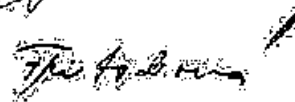
Rabochová Ivana
člen



Tauc Jaroslav
člen



Nad'a Fritschová
člen



IX. Výrok auditora



Výrok auditora

PRICEWATERHOUSECOOPERS 

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.
Katedrá 40/466
120 00 Praha 2
Česká republika
Telefon +420 251 151 111
Fax +420 251 156 111
IC 40765521

ZPRÁVA NEZÁVISLÝCH AUDITORŮ

AKCIONÁŘŮM VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.

Provedli jsme audit příložené rozvahy společnosti Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. k 31. prosinci 2003, souvisejícího výkazu zisku a ztráty a přílohy, včetně přehledu o peněžních tocích a přehledu o změnách vlastního kapitálu, za rok 2003 (dále „účetní závěrka“). Za sestavení účetní závěrky a za vedení účetnictví odpovídá představenstvo společnosti. Naši úlohou je vydat na základě auditu výrok k této účetní závěrce.

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a auditorskými směrnici Komory auditorů České republiky. Tyto normy požadují, aby byl audit naplánován a proveden tak, aby auditor získal přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje výběrovým způsobem provedená ověření průkaznosti částek a informací uvedených v účetní závěrce. Audit rovněž zahrnuje posouzení použitých účetních postupů a významných odhadů učiněných vedením společnosti a zhodnocení celkové prezentace účetní závěrky. Jsme přesvědčeni, že provedený audit poskytuje přiměřený podklad pro vydání výroku.

Podle našeho názoru příložená účetní závěrka podává ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz aktiv, závazků a vlastního kapitálu společnosti Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. k 31. prosinci 2003, výsledků jejího hospodaření, jejích peněžních toků a změn jejího vlastního kapitálu za rok 2003 v souladu se zákonem o účetnictví a ostatními příslušnými předpisy České republiky.

22. dubna 2004

PricewaterhouseCoopers

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.

zastoupený partnerem

Petr Sobotník

Ing. Petr Sobotník
auditor, osvědčení č. 113

IX. Výrok auditora

Na základě těchto zjištění a s přihlédnutím k výroku auditora předkládá dozorčí rada valné hromadě tuto zprávu s doporučením schválit roční účetní závěrku společnosti za rok 2003 a předložený návrh na rozdělení zisku za rok 2003.

Beroun, 11. 5. 2004

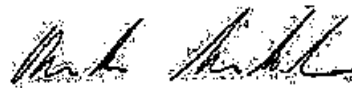
Havránek Blahoslav
předseda dozorčí rady



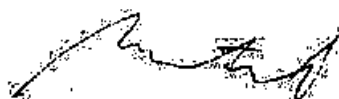
Holotínová Helena
místopředseda



Dipl.-Ing. Hasenleithner Christian
člen



Novotný Mílan
člen



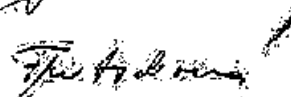
Rabočová Ivana
člen



Tauc Jaroslav
člen



Nad'a Fritschová
člen



X. Přílohy



VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.

**ZPRÁVA NEZÁVISLÝCH AUDITORŮ
A ÚČETNÍ ZÁVĚRKA**

31. PROSINCE 2003

Adresa: V.Ú.Š. Brno, s.r.o.
 Identifikační číslo: 45958726
 Právní forma: akciová společnost
 Právní úprava: zák. č. 90/1995 Sb., o obchodním rejdičnickém zákoně
 Účetní období: 31.12.2002
 Datum sestavení: 31.12.2002

ROZVaha
 (v tisících Kč)

Oznáčení	AKTIVA	31.12.2003		31.12.2002	31.12.2001	
		Brutto 1	Korekce 2	Netto 3	Netto 4	Netto 5
		1950369	0	1950369	1950369	1950369
A.	Neobčehodobný majetek	641991	0	641991	641991	641991
B. I.	Dlouhodobý hmotný majetek	2654	0	2654	2654	2654
	Dlouhodobý nehmotný majetek					
B. II.	Dlouhodobý hmotný majetek					
1.	Zřizovací výdaje				482	600
2.	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	1 834	0	1 834		
3.	Software					
4.	Ocenná práva					
5.	Goodwill				267	77
6.	Jiny dlouhodobý hmotný majetek	820	0	820		
7.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek					
8.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek					
9.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek					
B. III.	Dlouhodobý finanční majetek	838257	0	838257	409642	409642
1.	Pozemky	4 306		4 306	3 631	3 647
2.	Stavby	729 368	0	729 368	373 489	382 392
3.	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	81 610	0	81 610	21 689	28 173
4.	Přátelské celky bytových porostů					
5.	Základní sádko a tažná zvířata					527
6.	Jiny dlouhodobý hmotný majetek	10 978		10 978	6 093	2 766
7.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	1 900		1 900	4 816	197
8.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek					
9.	Ocennovací rozdíl k nabytému majetku	200		200		
B. IV.	Dlouhodobý finanční majetek	200		200		
1.	Podily v ovládaných a řízených osobách					
2.	Podily v účetních jednotkách pod podstatným vlivem					
3.	Ostatní dlouhodobé cenné papíry a podily					
4.	Půjčky a úvěry - ovládací a řídicí osoba, podstatný vliv					
5.	Jiny dlouhodobý finanční majetek					
6.	Podílový dlouhodobý finanční majetek					
7.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý finanční majetek					
C.	Oběžný majetek	105042	0	105042	996726	996726
C. I.	Zásoby	2 298	0	2 298	1 714	1 169
1.	Materiál					
2.	Nedokončená výroba a pokrovený					
3.	Výrobky	1		1	1	1
4.	Zvřetla					
5.	Zboží					
6.	Poskytnuté zálohy na zásoby	2 298		2 298	1 698	857
C. II.	Dlouhodobý pohledávkový	142		142	838	857
1.	Pohledávky z obchodních vztahů					
2.	Pohledávky - ovládací a řídicí osoba					
3.	Pohledávky - podstatný vliv	38 570		38 570	34 270	28 970
4.	Pohledávky za společníky, členy družstva a za účastníky sdružení					
5.	Dohadné účty aktivní					
6.	Jiné pohledávky					
7.	Odloučení daňová pohledávka	61100	0	61100	33608	21819
C. III.	Krátkodobý pohledávkový	30 100	0	30 100	26 898	10 039
1.	Pohledávky z obchodních vztahů					
2.	Pohledávky - ovládací a řídicí osoba					
3.	Pohledávky - podstatný vliv					
4.	Pohledávky za společníky, členy družstva a za účastníky sdružení					
5.	Sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	1 524		1 524	1 644	898
6.	Sát - daňové pohledávky	1 438		1 438	2 490	1 298
7.	Ostatní poskytnuté zálohy	17 682		17 682	28 688	9 894
8.	Dohadné účty aktivní	1 055		1 055	57	52
9.	Jiné pohledávky	12 234		12 234	2 108	12 253
C. IV.	Krátkodobý finanční majetek	144		144	214	163
1.	Peníze	12 090		12 090	21 192	12 090
2.	Účty v bankách					
3.	Krátkodobé cenné papíry a podily					
4.	Podílový krátkodobý finanční majetek	43216		43216	2 994	21
D. I.	Časová hodnota	4 216		4 216	2 894	21
1.	Náklady přitěžkých období					
2.	Kompenční náklady přitěžkých období					
3.	Příjmy přitěžkých období					

Označení	PASIVA	31.12.2003	31.12.2002	31.12.2001
a	b	6	7	8
	PASIVA KEM	523 684	524 740	526 841
	Vlastní kapitál	472 270	456 122	453 929
A. I.	Základní kapitál	334 670	333 672	333 672
A. I. 1.	Základní kapitál	334 670	334 670	334 670
A. I. 2.	Vlastní akcie a vlastní obchodní podíly		- 790	- 788
A. I. 3.	Změny základního kapitálu			
A. II.	Kapitálové fondy	137 012	134 012	137 012
A. II. 1.	Emisní útlp			
A. II. 2.	Ostatní kapitálové fondy	137 012	134 012	137 012
A. II. 3.	Ochotovací rozdíly z přepracování majetku a závazků			
A. II. 4.	Ochotovací rozdíly z přepracování př. přeměnách			
A. III.	Rezervní fondy / sociální fondy / ostatní fondy / ostatní	48 748	46 039	48 742
A. III. 1.	Zákonný rezervní fond / Nedělitelný fond	43 181	42 931	42 757
A. III. 2.	Statutární a ostatní fondy	5 567	3 108	5 985
A. IV.	Výsledky hospodářské činnosti minulých let	31 738	- 11 847	- 6 955
A. IV. 1.	Nerozdělaný zisk minulých let	1 789		
A. IV. 2.	Neurozdaná ztráta minulých let		- 1 847	- 6 155
A. V.	Výsledek hospodářské činnosti v období	14 141	4 998	1 462
B.	Závazky	61 094	66 515	22 619
B. I.	Rezervy			
B. I. 1.	Rezervy podle zvláštních právních předpisů			
B. I. 2.	Rezerva na důchody a podobná závazky			
B. I. 3.	Rezerva na daň z příjmů			
B. I. 4.	Ostatní rezervy			
B. II.	Dlouhodobé závazky	12 225	12 323	12 729
B. II. 1.	Závazky z obchodních vztahů			
B. II. 2.	Závazky - ovládací a řídicí osoba			
B. II. 3.	Závazky - podstatný vliv			
B. II. 4.	Závazky ke společníkům, členům družstva a účastníkům sdružení			
B. II. 5.	Dlouhodobé přijaté zálohy			
B. II. 6.	Vydané dluhopisy			
B. II. 7.	Dlouhodobé směnky k úhradě			
B. II. 8.	Dohadné účty pasivní			
B. II. 9.	Jiné závazky	12 225	12 323	12 729
B. II. 10.	Očíslený daňový závazek			
B. III.	Krátkodobé závazky	39 828	54 192	29 888
B. III. 1.	Závazky z obchodních vztahů	29 011	8 982	4 813
B. III. 2.	Závazky - ovládací a řídicí osoba			
B. III. 3.	Závazky - podstatný vliv			
B. III. 4.	Závazky ke společníkům, členům družstva a účastníkům sdružení			
B. III. 5.	Závazky k zaměstnancům	1 990	2 182	1 823
B. III. 6.	Závazky za sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění	1 149	1 280	912
B. III. 7.	Daň - daňové závazky a dotace	326	428	215
B. III. 8.	Krátkodobé přijaté zálohy	2 642	19 739	390
B. III. 9.	Vydané dluhopisy			
B. III. 10.	Dohadné účty pasivní	4 689	20 626	1 943
B. III. 11.	Jiné závazky	33	47	3
B. IV.	Bankovní úvěry a výpomoci			
B. IV. 1.	Bankovní úvěry dlouhodobé			
B. IV. 2.	Krátkodobé bankovní úvěry			
B. IV. 3.	Krátkodobé finanční výpomoci			
C.	Časově rozložená			2
C. I.	Výdaje příštích období			2
C. II.	Výnosy příštích období			

Příloha W-14, část 1, 018
 Identifikační číslo: 4334974
 Právní forma: s.r.o. (s.p.a.)
 Právní úprava: provozování veřejnosti a realizace
 Rozvahy, část 1, str. 5 z 9 2009
 Datum závěrečné účtové závěrky: 1. března 2009

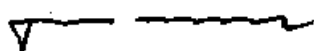
VÝKAZ VÝSLEDKU A ZTRÁTY
(včetně příloh 1-3)

Označení	TEXT	Skutečnost v účetním období		
		2003	2002	2001
a	b	1	2	3
I.	Tržby za prodej zboží			
A.	Náklady vynaložené na prodané zboží			
+	Obchodní marže			
II.	Výkony	224 430	127 531	119 383
II.	1. Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	218 837	123 791	111 662
2.	Změna stavu zásob vlastních činností			
3.	Aktivace	5 593	3 740	7 721
B.	Výkonová spotřeba	136 675	81 978	66 276
B.	1. Spotřeba materiálu a energie	95 556	43 860	41 937
B.	2. Služby	41 117	18 118	18 439
C.	Přírodního hospodářství	574 253	435 555	521 042
C.	Osobní náklady	46 211	38 678	35 080
C.	1. Mzdové náklady	32 608	27 666	25 236
C.	2. Odměny členům orgánů společnosti a družstva	415	283	347
C.	3. Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	11 805	9 487	8 817
C.	4. Sociální náklady	1 463	1 282	980
D.	Daně a poplatky	717	419	863
E.	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	21 070	19 677	19 511
III.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu	798	287	2 182
III.	1. Tržby z prodeje dlouhodobého majetku	798	287	2 182
2.	Tržby z prodeje materiálu			
F.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu	293	288	1 749
F.	1. Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	293	288	1 749
2.	Prodejný materiál			
G.	Zvýšení (+) / snížení (-) rozvahy a opravných položek v provozní oblasti a komplexních nákladů přířích období	1 048	- 50	162
IV.	Ostatní provozní výnosy	2 049	264	1 338
H.	Ostatní provozní náklady	4 047	1 321	1 646
V.	Převod provozních výnosů			
I.	Převod provozních nákladů			
J.	Provozování finančního hospodářství	172 212	9 573	8 604
VI.	Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	580		
J.	Prodeje cenné papíry a podíly	796		
VII.	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku			
VII.	1. Výnosy z podílů v ovládaných a řízených osobách a účetních jednotkách pod podstatným vlivem			
2.	Výnosy z ostatních dlouhodobých cenných papírů a podílů			
3.	Výnosy z ostatního dlouhodobého finančního majetku			
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku			
K.	Náklady z finančního majetku			
IX.	Výnosy z přecenění cenných papírů a derivátů			
L.	Náklady z přecenění cenných papírů a derivátů			
M.	Zvýšení (+) / snížení (-) rezerv a opravných položek ve finanční oblasti			
X.	Výnosové úroky	200	409	308
N.	Nákladové úroky			
XI.	Ostatní finanční výnosy	174	142	119
O.	Ostatní finanční náklady	2 205	1 403	1 124
XII.	Převod finančních výnosů			
P.	Převod finančních nákladů			
Q.	Finanční výsledek hospodářství	20 633	838	698
Q.	Daně z příjmů za běžnou činnost	- 57	- 406	- 4 321
Q.	1. - splatná			
2.	- odložená	- 57	- 406	- 4 321
R.	Výsledky hospodářství (za běžnou činnost)	20 576	432	657
XIII.	Mimořádné výnosy	7 289	25 146	
R.	Mimořádné náklady	8 460	26 293	3
S.	Daně z příjmů z mimořádné činnosti			
S.	1. - splatná			
2.	- odložená			
T.	Mimořádný výsledek hospodářství	- 1 081	- 187	- 3
T.	Převod podílu na výsledku hospodářství společnosti (+/-)			
U.	Výsledky hospodářství (za běžnou činnost)	19 495	2186	654

	<u>2003</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
<u>Peněžní toky z provozní činnosti</u>			
	15 146	4 717	7 806
Účetní zisk z běžné činnosti před zdaněním			
A.1 Úpravy o nepeněžní operace	21 690	19 416	18 995
A.1.1 Odpisy stálých aktiv	21 070	19 877	19 511
A.1.2 Změna stavu opravných položek	1 046	- 57	184
A.1.3 Zisk z prodeje stálých aktiv	-226	- 1	- 392
A.1.5 Vyúčtované nákladové a výnosové úroky	<u>-200</u>	<u>- 403</u>	<u>- 308</u>
A.* Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním, změnami oběžných prostředků a mimořádnými položkami	36 836	24 133	26 801
A.2 Změny stavu nepeněžních složek pracovního kapitálu	-12 452	- 13 847	- 153
A.2.1 Změna stavu pohledávek a přechodných účtů aktiv	3 317	- 38 988	- 3 509
A.2.2 Změna stavu krátkodobých závazků a přechodných účtů pasiv	-15 362	25 108	1 969
A.2.3 Změna stavu zásob	<u>-407</u>	<u>33</u>	<u>1 387</u>
A.** Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním a mimořádnými položkami	24 384	10 286	26 648
A.4 Úroky přijaté	200	403	308
A.5 Zaplacená daň z příjmů za běžnou činnost	24	7	135
A.6 Mimořádné příjmy a výdaje a uhrazená splatná daň z příjmu z mimořádné činnosti	<u>-3 493</u>	<u>19 161</u>	<u>- 3</u>
A *** Čistý peněžní tok z provozní činnosti	21 115	29 857	27 088

	<u>2003</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>	
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	
<u>Peněžní toky z investiční činnosti</u>				
B.1	Výdaje spojené s nabytím stálých aktiv	-30 470	- 20 205	- 21 166
B.2	Příjmy z prodeje stálých aktiv	1 079	287	1 698
B.3	Půjčky spřízněným stranám a pohyby investic	<u>-200</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
B***	Čistý peněžní tok z investiční činnosti	<u>-29 591</u>	<u>- 19 918</u>	<u>- 19 468</u>
<u>Peněžní toky z finanční činnosti</u>				
C.2	Změna stavu vlastního kapitálu	-696	- 788	- 3 288
C.2.1	Zvýšení peněžních prostředků z titulu zvýšení základního kapitálu	0	0	-798
C.2.5	Přímé platby na vrub fondů	<u>-696</u>	<u>- 788</u>	<u>- 2 490</u>
C***	Čisté peněžní toky z finanční činnosti	<u>-696</u>	<u>- 788</u>	<u>- 3 288</u>
	Čisté zvýšení/snížení peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů	- 9 172	9 151	4 332
	Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na počátku roku	<u>21 406</u>	<u>12 255</u>	<u>7 923</u>
	Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na konci roku	<u>12 234</u>	<u>21 406</u>	<u>12 255</u>

20. dubna 2004



Helmut Grygarčík
předseda představenstva



Ing. Eva Krocová
místopředseda představenstva
a ředitel

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

1 VŠEOBECNÉ INFORMACE

Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. (dále „Společnost“) byla zapsána do obchodního rejstříku dne 1. ledna 1994 a její sídlo je v Mostníkovské 255, 266 41 Berouně.

IČ společnosti je 46356975. Hlavním předmětem podnikání Společnosti je:

- provozování vodovodů a kanalizací
- podnikání v oblasti nakládání s nebezpečnými odpady
- podnikání v oblasti nakládání s odpady (vyjma nebezpečných)
- inženýrská činnost v investiční výstavbě
- projektová činnost ve výstavbě
- provádění staveb včetně jejich změn, udržovacích prací na nich a jejich odstraňování
- laboratorní činnost v oboru vodovodů a kanalizace

Složení představenstva k 31. prosinci 2003 bylo následující:

	<u>Funkce</u>
Helmut Grygarčík	předseda
Ing. Tomáš Havel	místopředseda
Ing. Eva Krocová	místopředseda
Mag. Iveta Strnadová	člen
Ing. Ladislav Kazda	člen
Mgr. Karel Menci	člen
Mgr. Jiří Paul	člen

Složení dozorčí rady k 31. prosinci 2003 bylo následující:

	<u>Funkce</u>
Blahoslav Havránek	předseda
Helena Holotínová	místopředseda
Dipl.-Ing. Christian Hasenleithner	člen
Jaroslav Tauc	člen
Milan Novotný	člen
Ivana Rabochová	člen

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

1 VŠEOBECNÉ INFORMACE (pokračování)

Složení představenstva k 31. prosinci 2002 bylo následující:

	<u>Funkce</u>
Helmut Grygarčík	předseda
Ing. Tomáš Havel	místopředseda
Ing. Eva Krocová	místopředseda
Peter Simpson	člen
Ing. Ladislav Kazda	člen
Mgr. Karel Menci	člen

Složení dozorčí rady k 31. prosinci 2002 bylo následující:

	<u>Funkce</u>
Ing. Gustav Souček	předseda
Helena Holotínová	místopředseda
Jonathan Forster	člen
Blahoslav Havránek	člen
Jaroslav Tauc	člen
Milan Novotný	člen

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

1 VŠEOBECNÉ INFORMACE (pokračování)

Složení představenstva k 31. prosinci 2001 bylo následující:

	<u>Funkce</u>
Helmut Grygarčík	předseda
Pavel Schovánek	místopředseda
Ing. Tomáš Havel	místopředseda
Peter Simpson	člen
Ing. Ladislav Kazda	člen
Ing. Eva Krocová	člen
Mgr. Karel Menci	člen

Složení dozorčí rady k 31. prosinci 2001 bylo následující:

	<u>Funkce</u>
Ing. Gustav Souček	předseda
Helena Holotínová	místopředseda
Jonathan Forster	člen
Blahoslav Havránek	člen
Jaroslav Tauc	člen
Milan Novotný	člen

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

1 VŠEOBECNÉ INFORMACE (pokračování)

Společnost je členěna následujícím způsobem:

- Ředitel
- Výrobně technický náměstek
- Obchodně technický náměstek
- Provoz vodovody
- Provoz kanalizace

2 ÚČETNÍ POSTUPY

(a) Základní zásady vedení účetnictví

Účetní závěrka je sestavena v souladu s účetními předpisy platnými v České republice. Účetnictví je vedeno v historických cenách kromě případů popsaných v poznámce Účetní postupy. Částky v účetní závěrce a v příloze jsou zaokrouhleny na tisíce českých korun, není-li uvedeno jinak.

V roce 2003 Společnost přijala nové účetní zásady a postupy v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými právními předpisy České republiky platnými od 1. ledna 2003. Dopad těchto nových zásad a postupů je shrnut v přehledu změn vlastního kapitálu a další informace jsou uvedeny v poznámce 2 (m) Změny v účetních postupech.

(b) Dlouhodobý nehmotný majetek

Nakoupený nehmotný majetek je vykázán v pořizovacích cenách. Nehmotný majetek vytvořený vlastní činností je oceněn vlastními náklady, přímými náklady a výrobní režii nebo reprodukční pořizovací cenou, je-li nižší. Dlouhodobý nehmotný majetek je odepisován metodou rovnoměrných odpisů po dobu osmi let.

Nehmotný majetek, jehož doba použitelnosti je delší než 1 rok a pořizovací cena nepřevyšuje 60 000 Kč (40 000 Kč u majetku získaného před rokem 1999) za položku je plně odepsán při pořízení.

Pokud zůstatková hodnota aktiva přesahuje jeho odhadovanou zpětně získatelnou hodnotu, je zůstatková hodnota aktiva snížena o opravnou položku na jeho zpětně získatelnou hodnotu.

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

2 ÚČETNÍ POSTUPY (pokračování)

(c) Dlouhodobý hmotný majetek

Nakoupený dlouhodobý hmotný majetek je vykázán v pořizovacích cenách, které zahrnují cenu, za kterou byl majetek pořízen, a náklady s jeho pořízením související. Dlouhodobý hmotný majetek vytvořený vlastní činností se oceňuje vlastními náklady. Pozemky získané před rokem 1993 byly přeceněny nezávislým znalcem na základě vyhlášky ministerstva financí č. 393/1991 Sb.

Odpisy hmotného dlouhodobého majetku byly vypočteny metodou rovnoměrných odpisů na základě jeho předpokládané životnosti. Tyto sazby se liší od sazeb odpočitatelných pro daňové účely.

Společnost uplatňuje tyto roční odpisové sazby:

Budovy a stavby	1,5 - 3,4 %
Stroje a zařízení	5,4 - 8,6 %
Inventář	13,4 %
Motorová vozidla	13,4 %

Náklady na opravy a údržbu dlouhodobého hmotného majetku se účtují přímo do nákladů. Technické zhodnocení dlouhodobého hmotného majetku přesahující 40 000 Kč za rok je aktivováno.

Hmotný majetek, jehož doba použitelnosti je delší než 1 rok a pořizovací cena nepřevyšuje 40 000 Kč za položku (20 000 Kč u majetku získaného před rokem 1998), je považován za drobný hmotný majetek. Hmotný majetek, jehož doba použitelnosti je delší než 1 rok a pořizovací cena nepřevyšuje 10 000 Kč za položku, je plně odepsán v okamžiku zahájení jeho používání.

Pokud zůstatková hodnota aktiva přesahuje jeho odhadovanou zpětně získatelnou hodnotu, pak je zůstatková hodnota aktiva snížena o opravnou položku na jeho zpětně získatelnou hodnotu.

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

2 ÚČETNÍ POSTUPY (pokračování)

(d) Zásoby

Nakoupené zásoby jsou oceňovány pořizovací cenou sníženou o opravnou položku. Pořizovací cena zahrnuje veškeré náklady související s pořízením těchto zásob (zejména dopravné, atd.). Pro veškeré úbytky koupených zásob užívá Společnost metodu „průměrné ceny“.

Společnost vytváří opravnou položku k pomalu obrátkovým zásobám na základě analýzy jejich věkové struktury.

(e) Pohledávky

Pohledávky jsou vykázány v nominální hodnotě snížené o opravnou položku k pochybným pohledávkám. Nedobytné pohledávky se odepisují až po skončení konkurzního řízení dlužníka.

Opravná položka k pohledávkám je vytvořena na základě věkové struktury pohledávek

Nedaňové opravné položky jsou tvořeny na všechny pohledávky po splatnosti:

nad 360 dnů do výše	100 %
nad 180 dnů do výše	50 %

(f) Obrat

Tržby jsou zaúčtovány k datu expedice zásob a uskutečnění služeb a jsou vykázány beze slev a daně z přidané hodnoty.

(g) Leasing

Pořizovací cena majetku, získaného formou finančního leasingu není aktivována do dlouhodobého majetku a je účtována do nákladů rovnoměrně po celou dobu trvání leasingu. Budoucí leasingové splátky, které nejsou k datu účetní závěrky splatné, jsou vykázány v příloze k účetní závěrce, ale nejsou zachyceny v rozvaze.

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

2 ÚČETNÍ POSTUPY (pokračování)

(h) Penzijní připojištění

Společnost v současné době poskytuje svým zaměstnancům penzijní připojištění. K financování státního důchodového pojištění hradí Společnost pravidelné odvody do státního rozpočtu.

(i) Odložená daň

Odložená daň se vykazuje u všech dočasných rozdílů mezi zůstatkovou hodnotou aktiva nebo pasiva v rozvaze a jejich daňovou hodnotou.

(j) Změny účetních postupů

Společnost k 1. lednu 2001 změnila odpisovou metodu, u části dlouhodobého majetku byly přehodnoceny (sníženy) odpisové sazby z důvodu přehodnocení životnosti daného majetku.

(k) Spřízněné strany

Spřízněnou stranou Společnosti se rozumí:

- podniky, které se Společností tvoří skupinu podniků,
- společníci a akcionáři, kteří přímo nebo nepřímo mohou uplatňovat podstatný nebo rozhodující vliv u Společnosti a podniky, kde tito společníci a akcionáři mají podstatný nebo rozhodující vliv,
- členové statutárních, dozorčích a řídicích orgánů a osoby blízké těmto osobám, včetně podniků, kde tito členové a osoby mají podstatný nebo rozhodující vliv,
- podniky, které mají společného člena vedení se Společností,
- podniky ve sdružení, vytvořené za účelem výstavby vodovodní a kanalizační sítě.

Významné transakce, zůstatky a metody stanovení cen transakcí se spřízněnými stranami jsou uvedeny v poznámce 12 a 13.

(l) Základní kapitál

V případě, že Společnost nakoupí vlastní akcie, plnění poskytnuté za tyto akcie je vykázáno jako snížení základního kapitálu.

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

2 ÚČETNÍ POSTUPY (pokračování)

(m) Mimořádné položky a změny účetních postupů

Mimořádné výnosy a náklady zahrnují jednorázové dopady událostí nesouvisejících s předmětem činnosti Společnosti a dopady změn účetních postupů.

Srovnatelné finanční informace nebyly zpětně přepracovány, protože Společnost nezavádí změny účetních postupů se zpětnou účinností. Změny vyplývají z přijetí účetních postupů požadovaných zákonem o účetnictví od 1. ledna 2003 by neovlivnily vlastní kapitál ani výkaz zisku a ztráty Společnosti k 1. lednu 2003.

Shrnutí všech změn účetních postupů vyplývajících z přijetí požadavků zákona o účetnictví s účinností od 1. ledna 2003.

- Odložený daňový závazek je k 31. prosinci 2003 vykázán v rozvaze jako součást kategorie „dlouhodobé závazky“. Srovnatelné údaje k 31. prosinci 2002 a 31. prosinci 2001 byly v účetní závěrce k 31. prosinci 2002 překlasifikovány do stejné kategorie.
- Položka „Dohadné účty aktivní“ je k 31. prosinci 2003 vykázána v rozvaze jako součást kategorie „krátkodobé pohledávky“. Srovnatelné údaje k 31. prosinci 2002 a 31. prosinci 2001 byly v účetní závěrce k 31. prosinci 2002 překlasifikovány do stejné kategorie. Ostatní poskytnuté zálohy jsou vyčleněny zvlášť jako součást krátkodobých pohledávek.
- Položka „Dohadné účty pasivní“ je k 31. prosinci 2003 vykázána v rozvaze jako součást kategorie „krátkodobé závazky“. Srovnatelné údaje k 31. prosinci 2002 a 31. prosinci 2001 byly v účetní závěrce k 31. prosinci 2002 překlasifikovány do stejné kategorie. Krátkodobé přijaté zálohy jsou vyčleněny zvlášť jako součást krátkodobých závazků.

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

2 ÚČETNÍ POSTUPY (pokračování)

(n) Následné události

Dopad událostí, které nastaly mezi rozvahovým dnem a dnem podpisu účetní závěrky je zachycen v účetních výkazech v případě, že tyto události poskytly doplňující informace o skutečnostech, které existovaly k rozvahovému dni.

V případě, že mezi rozvahovým dnem a dnem podpisu účetní závěrky došlo k významným událostem zohledňujícím skutečnosti, které nastaly po rozvahovém dni, jsou důsledky těchto událostí popsány v příloze účetní závěrky, ale nejsou zaúčtovány v účetních výkazech.

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

3 DLOUHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETEK

Pořizovací cena

	<u>1. ledna 2001</u>	<u>Přírůstky</u>	<u>Přeúčtování</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Software	151	507	0	0	658
Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	313	199	0	0	512
Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	<u>0</u>	<u>785</u>	<u>0</u>	<u>708</u>	<u>77</u>
Celkem	<u>464</u>	<u>1 491</u>	<u>0</u>	<u>708</u>	<u>1 247</u>
	<u>1. ledna 2002</u>	<u>Přírůstky</u>	<u>Přeúčtování</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2002</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Software	658	77	0	114	621
Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	512	130	0	17	625
Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	<u>77</u>	<u>416</u>	<u>0</u>	<u>206</u>	<u>287</u>
Celkem	<u>1 247</u>	<u>623</u>	<u>0</u>	<u>337</u>	<u>1 533</u>
	<u>1. ledna 2003</u>	<u>Přírůstky</u>	<u>Přeúčtování</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2003</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Software	621	1 249	0	36	1 834
Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	625	0	-507	118	0
Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	<u>287</u>	<u>1 276</u>	<u>0</u>	<u>743</u>	<u>820</u>
Opravná položka k nedok.investicím	0	-820	0	0	-820
Celkem	<u>1 533</u>	<u>2 018</u>	<u>-507</u>	<u>897</u>	<u>2 654</u>
Celkem po opr.pól	<u>1 533</u>	<u>1 198</u>	<u>-507</u>	<u>897</u>	<u>1 834</u>

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

3 DLOUHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETEK (pokračování)

Oprávk

	<u>1. ledna 2001</u>	<u>Přirůstky</u>	<u>Přeúčtování</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Software	115	43	0	0	158
Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	<u>313</u>	<u>199</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>512</u>
Celkem	<u>428</u>	<u>242</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>670</u>
Zůstatková hodnota	<u>36</u>				<u>577</u>
	<u>1. ledna 2002</u>	<u>Přirůstky</u>	<u>Přeúčtování</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2002</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Software	158	90	0	109	139
Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	<u>512</u>	<u>130</u>	<u>0</u>	<u>17</u>	<u>625</u>
Celkem	<u>670</u>	<u>220</u>	<u>0</u>	<u>126</u>	<u>764</u>
Zůstatková hodnota	<u>577</u>				<u>769</u>
	<u>1. ledna 2003</u>	<u>Přirůstky</u>	<u>Přeúčtování</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2003</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Software	139	755	0	36	858
Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	<u>625</u>	<u>0</u>	<u>-507</u>	<u>118</u>	<u>0</u>
Celkem	<u>764</u>	<u>248</u>	<u>0</u>	<u>154</u>	<u>858</u>
Zůstatková hodnota	<u>769</u>				<u>976</u>

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

4 DLOUHODOBÝ HNOTNÝ MAJETEK

Pořizovací cena

	<u>1. ledna 2001</u>	<u>Přírůstky</u>	<u>Přeúčtování</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Pozemky	3 654	0	0	7	3 647
Stavby	699 279	18 821	0	5 155	712 945
Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	72 958	3 849	0	3 588	73 219
Jiný dlouhodobý hmotný majetek	2 487	694	0	339	2 842
Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	2 974	22 216	0	22 434	2 756
Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	<u>2 029</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>1 832</u>	<u>197</u>
Celkem	<u>783 381</u>	<u>45 580</u>	<u>0</u>	<u>33 355</u>	<u>795 606</u>

	<u>1. ledna 2002</u>	<u>Přírůstky</u>	<u>Přeúčtování</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2002</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Pozemky	3 647	4	0	20	3 631
Stavby	712 945	6 299	0	145	719 099
Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	73 219	5 502	2 842	2 341	79 222
Jiný dlouhodobý hmotný majetek	2 842	0	- 2 842	0	0
Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	2 756	15 143	0	11 806	6 093
Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	<u>197</u>	<u>5 444</u>	<u>0</u>	<u>825</u>	<u>4 816</u>
Celkem	<u>795 606</u>	<u>32 392</u>	<u>0</u>	<u>15 137</u>	<u>812 861</u>

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

4 DLOUHODOBÝ HMOTNÝ MAJETEK (pokračování)

Pořizovací cena (pokračování)

	<u>1. ledna 2003</u>	<u>Přirůstky</u>	<u>Přeúčtování</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2003</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Pozemky	3 631	678	0	3	4 306
Stavby	719 099	12 530	0	2 063	729 566
Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	79 222	14 018	0	1 730	91 510
Jiný dlouhodobý hmotný majetek	0	0	0	0	0
Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	6 093	32 110	0	27 228	10 975
Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	<u>4 816</u>	<u>-2 916</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>1 900</u>
Celkem	<u>812 861</u>	<u>56 420</u>	<u>0</u>	<u>31 024</u>	<u>838 257</u>

Oprávky

	<u>1. ledna 2001</u>	<u>Přirůstky</u>	<u>Přeúčtování</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Stavby	319 353	15 473	0	4 273	330 553
Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	51 657	4 527	0	3 138	53 046
Jiný dlouhodobý hmotný majetek	<u>2 487</u>	<u>167</u>	<u>0</u>	<u>339</u>	<u>2 315</u>
Celkem	<u>373 497</u>	<u>20 167</u>	<u>0</u>	<u>7 750</u>	<u>385 914</u>
Zůstatková hodnota	<u>409 884</u>				<u>409 692</u>

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

4 DLOUHODOBÝ HMOTNÝ MAJETEK (pokračování)

Oprávký (pokračování)

	<u>1. ledna 2002</u>	<u>Přirůstky</u>	<u>Přeúčtování</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2002</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Stavby	330 553	15 169	0	62	345 660
Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	53 046	4 489	2 315	2 191	57 659
Jiný dlouhodobý hmotný majetek	<u>2 315</u>	<u>0</u>	<u>- 2 315</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Celkem	<u>385 914</u>	<u>19 658</u>	<u>0</u>	<u>2 253</u>	<u>403 319</u>
Zůstatková hodnota	<u>409 692</u>				<u>409 542</u>

	<u>1. ledna 2003</u>	<u>Přirůstky</u>	<u>Přeúčtování</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2003</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Stavby	345 660	17 364	0	2 063	360 961
Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	57 659	4 836	0	1 730	60 765
Jiný dlouhodobý hmotný majetek	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Celkem	<u>403 319</u>	<u>22 200</u>	<u>0</u>	<u>3 793</u>	<u>421 726</u>
Zůstatková hodnota	<u>409 542</u>				<u>416 531</u>

Pozemky v hodnotě 3 647 tis. Kč byly v roce 1991 promítnuty do účetnictví v ceně stanovené podle vyhlášky Ministerstva financí ČR č. 393/1991 Sb.

Společnost užívá ke svým podnikatelským účelům vodovodní a odpadní potrubí, jež je ve vlastnictví obcí, v přibližné pořizovací hodnotě 312 mil. Kč. Užívání potrubí je bezplatné a je smluvně ošetřeno. Společnost o tomto potrubí neúčtuje.

Společnost pořídila v roce 2003 hmotný majetek účtovaný přímo do nákladů v částce 1 090 tis. Kč (2002: 1 338 tis. Kč, 2001: 549 tis. Kč).

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

4 DLOUHODOBÝ HMOTNÝ MAJETEK (pokračování)

Společnost rovněž používá majetek získaný finančním leasingem, který je však účtován jako hmotný dlouhodobý majetek Společnosti až po skončení doby leasingu.

Leasingové splátky lze analyzovat takto:

	<u>31. prosince 2003</u>	<u>31. prosince 2002</u>	<u>31. prosince 2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Splacené leasingové splátky ze současných smluv o finančním leasingu	8 152	5 019	809
Nesplacené leasingové splátky splatné do jednoho roku	359	4 469	538
Nesplacené leasingové splátky splatné později než v následujícím roce	<u>37</u>	<u>517</u>	<u>905</u>
Celková výše leasingových splátek zaplacených i splatných ze současných smluv o finančním leasingu	<u>8 548</u>	<u>10 005</u>	<u>2 252</u>

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

5 ZÁSoby

	<u>31. prosince 2003</u>	<u>31. prosince 2002</u>	<u>31. prosince 2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Materiál	2 295	1 888	1 920
Zvířata	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>
Opravná položka	<u>- 400</u>	<u>- 174</u>	<u>- 751</u>
Zůstatková hodnota	<u>1 896</u>	<u>1 715</u>	<u>1 170</u>

Změnu opravné položky k zásobám lze analyzovat následovně:

	<u>2003</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Počáteční zůstatek k 1. lednu	174	751	1 152
Tvorba opravné položky	400	174	174
Zrušení opravné položky	-174	- 751	0
Použití k odpisu zásob	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>- 575</u>
Konečný zůstatek k 31. prosinci	<u>400</u>	<u>174</u>	<u>751</u>

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

6 POHLEDÁVKY

		<u>31. prosince 2003</u>	<u>31. prosince 2002</u>	<u>31. prosince 2001</u>
		tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Pohledávky z obchodního styku	- do splatnosti	24 129	18 767	9 095
	- po splatnosti	<u>7 554</u>	<u>6 719</u>	<u>5 658</u>
		31 683	25 486	14 753
Jiné pohledávky	- do splatnosti	41 147	35 971	30 920
	- po splatnosti	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
		<u>72 830</u>	<u>61 457</u>	<u>45 673</u>
Opravné položky na pochybné pohledávky		<u>-3 101</u>	<u>- 3 101</u>	<u>- 2 581</u>
Čistá hodnota pohledávek		<u>69 729</u>	<u>58 356</u>	<u>43 092</u>

Nezaplacené pohledávky z obchodního styku nejsou zajištěny.

Jiné pohledávky představují především dlouhodobé pohledávky za sdruženími s obcemi a městy, se kterými byla uzavřena smlouva o sdružení na výstavbu vodovodní nebo kanalizační sítě. Tyto obce či města jsou zároveň minoritními akcionáři Společnosti. Tyto sítě budou v budoucnu převedeny do majetku Společnosti. Podrobný rozpis obcí a měst, s nimiž byla uzavřena smlouva o sdružení, je uveden v poznámce 13. Budoucí závazky z titulu sdružení jsou uvedené v poznámce 14.

Změny opravné položky k pochybným pohledávkám lze analyzovat takto:

	<u>2003</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Počáteční zůstatek k 1. lednu	3 101	2 581	1 996
Tvorba opravné položky	358	816	941
Zrušení opravné položky	<u>- 358</u>	<u>- 296</u>	<u>- 356</u>
Konečný zůstatek k 31. prosinci	<u>3 101</u>	<u>3 101</u>	<u>2 581</u>

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003.

7 VLASTNÍ KAPITÁL

Schválené a vydané akcie

	Počet	31. prosince 2003	Počet	31. prosince 2002	Počet	31. prosince 2001
		tis. Kč		tis. Kč		tis. Kč
Akcie v hodnotě 1 000 Kč, plně placené	394 670	394 670	394 670	394 670	394 670	394 670

Hlavní akcionáři (s podílem více než 10 %):

	31. prosince 2003	31. prosince 2002	31. prosince 2001
ENERGIE AG BOHEMIA s.r.o.	58,71 %	0 %	0 %
Anglian Water Overseas Holding Ltd.	0 %	58,32 %	58,32 %
Město Beroun	10,48 %	10,48 %	10,48 %
Obec Hořovice	10,19 %	10,19 %	10,19 %
ostatní akcionáři (méně než 10 %)	20,62 %	21,01 %	21,01 %
	<u>100,00 %</u>	<u>100,00 %</u>	<u>100,00 %</u>

Zákonný rezervní fond lze použít výhradně k úhradě ztrát. V souladu s příslušnými ustanoveními obchodního zákoníku Společnost vytváří zákonný rezervní fond ve výši 5 % z čistého zisku ročně, dokud výše tohoto fondu nedosáhne 20 % základního kapitálu.

Zisk po zdanění ve výši 4 986 tis. Kč za rok 2002 byl schválen a rozdělen valnou hromadou dne 18. června 2003. Do zákonného rezervního fondu byl zaúčtován příděl ve výši 250 tis. Kč, do sociálního fondu byl zaúčtován příděl 1 090 tis. Kč, 1 847 tis. Kč bylo použito na úhradu ztrát z minulých let a zbylých 1 799 tis. Kč zůstává jako nerozdělený zisk.

K datu schválení účetní závěrky nebyl znám návrh na rozdělení zisku za rok 2003 ve výši 14 141 tis. Kč.

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

8 REZERVY

	Odložený daňový závazek tis. Kč
Počáteční zůstatek k 1. lednu 2001	8 408
Tvorba rezerv	<u>4 321</u>
Počáteční zůstatek k 31. prosinci 2001	12 729
Tvorba rezerv	<u>- 406</u>
Počáteční zůstatek k 31. prosinci 2002	12 322
Použití rezerv	<u>- 57</u>
Konečný zůstatek k 31. prosinci 2003	12 265

Výpočet daně z příjmů a odložené daně je uveden v poznámce 10 - daň z příjmů.

9 ZÁVAZKY

	<u>31. prosince</u> <u>2003</u> tis. Kč	<u>31. prosince</u> <u>2002</u> tis. Kč	<u>31. prosince</u> <u>2001</u> tis. Kč
Závazky z obchodního styku			
- do splatnosti	16 309	25 316	3 707
- po splatnosti	<u>14 344</u>	<u>4 415</u>	<u>1 586</u>
	30 653	29 731	5 293
Jiné závazky			
- do splatnosti	3 510	3 937	2 553
- po splatnosti	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Krátkodobé závazky celkem	<u>34 163</u>	<u>33 668</u>	<u>7 846</u>
Dlouhodobé závazky			
- do splatnosti	<u>0</u>	0	0
- po splatnosti	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Krátkodobé a dlouhodobé závazky celkem	<u>34 163</u>	<u>33 668</u>	<u>7 846</u>

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.**PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY****ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003****9 ZÁVAZKY (pokračování)**

Závazky z obchodního styku a jiné závazky nebyly zajištěny žádným majetkem Společnosti.

V závazcích z obchodního styku po splatnosti se promítla fakturovaná cena nakupované vody od společnosti Pražské vodovody a kanalizace a.s., za období roku 2001 a 2002 kdy dosud nebylo dosaženo dohody o výši této ceny. Závazek po splatnosti vznikl jako rozdíl mezi fakturovanou cenou a skutečně uhrazenou nižší částkou za období 2001 a 2002. Rozdíl ke 31. prosinci 2002 je ve výši 4 414 tis. Kč. Tento rozdíl je předmětem soudního řízení.

Dále se v závazcích z obchodního styku po splatnosti projevil rozdíl ceny vody fakturované a placené společnosti AQUA spol. s r.o. Příbram, kde nedošlo k dohodě o výši této ceny. Závazek po splatnosti tak vznikl jako rozdíl mezi cenou fakturovanou a skutečně uhrazenou nižší částkou v roce 2003. Rozdíl k 31. prosinci 2003 je ve výši 8 010 tis. Kč a je předmětem soudního řízení.

10 DAŇ Z PŘÍJMŮ

Daňový náklad zahrnuje:

	<u>2003</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Splatnou daň	0	0	0
Odloženou daň	<u>- 57</u>	<u>- 406</u>	<u>4 321</u>
Celkem	<u>- 57</u>	<u>- 406</u>	<u>4 321</u>

Splatná daň byla vypočítána následovně:

	<u>2003</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Zisk před zdaněním	14 084	4 580	7 803
Čistá úprava na daňový základ	<u>- 14 084</u>	<u>- 4 580</u>	<u>- 7 803</u>
Daňový základ	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Daň z příjmů právnických osob ve výši 31%	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

10 DAŇ Z PŘÍJMŮ (pokračování)

Odložená daňová pohledávka (+) / závazek (-) je vypočtena ve výši 31 % (daňová sazba pro rok 2003) ze základu a lze ji analyzovat následovně:

	<u>31. prosince</u> <u>2003</u>	<u>31. prosince</u> <u>2002</u>	<u>31. prosince</u> <u>2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
<u>Odložený daňový závazek z titulu:</u>			
Zrychlené daňové odpisy	-69 548	- 64 140	- 60 636
Celkem	- 16 692	- 64 140	- 60 636
<u>Odložená daňová pohledávka z titulu:</u>			
Daňově neodečitatelná část opravné položky k NIM a HIM (28 %)	230	0	0
Daňově neodčitatelná část opravné položky k zásobám (28 %)	112	174	751
Daňově neodčitatelná část opravné položky k pohledávkám (28 %)	578	2 058	1 786
Daňově neodčitatelná část dohadných položek pasivních (28 %)	0	18 388	0
Kumulované daňové ztráty z minulých let (28 %)	1 293	3 769	17 037
Daňová ztráta běžného roku (28 %)	2 028		
Sociální a zdravotní pojištění k dohadné položce na mzdy (28 %)	186	0	0
Celkem	4 427	24 389	19 574
Čistá odložená daňová pohledávka/(závazek)	- 12 265	- 12 323	- 12 729

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

11 ČLENĚNÍ VÝNOSŮ PODLE ODVĚTVÍ

Výnosy z běžné činnosti byly tvořeny následujícím způsobem:

	<u>2003</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Vodné	126 736	69 073	67 245
Stočné	77 226	35 608	34 542
Ostatní	<u>14 875</u>	<u>19 110</u>	<u>9 875</u>
Celkem	<u>218 837</u>	<u>123 791</u>	<u>111 662</u>

12 ANALÝZA ZAMĚSTNANCŮ

<u>Počet zaměstnanců</u>	<u>2003</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Průměrný počet členů vedení	3	3	3
Průměrný počet zaměstnanců	<u>145</u>	<u>129</u>	<u>141</u>
Celkem	<u>148</u>	<u>132</u>	<u>144</u>

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

12 ANALÝZA ZAMĚSTNANCŮ (pokračování)

	<u>Vedení</u>	<u>Ostatní</u>	<u>Celkem</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
<u>2003</u>			
Mzdové náklady	2 441	30 067	32 508
Odměny členům vedení	415	0	415
Náklady na sociální zabezpečení	823	10 982	11 805
Ostatní sociální náklady	0	<u>1 483</u>	<u>1 483</u>
	<u>3 679</u>	<u>42 532</u>	<u>46 211</u>
<u>2002</u>			
Mzdové náklady	2 960	24 706	27 666
Odměny členům vedení	263	0	263
Náklady na sociální zabezpečení	1 036	8 431	9 467
Ostatní sociální náklady	0	<u>1 282</u>	<u>1 282</u>
	<u>4 259</u>	<u>34 419</u>	<u>38 678</u>
<u>2001</u>			
Mzdové náklady	1 174	24 062	25 236
Odměny členům vedení	347	0	347
Náklady na sociální zabezpečení	411	8 106	8 517
Ostatní sociální náklady	0	<u>980</u>	<u>980</u>
	<u>1 932</u>	<u>33 148</u>	<u>35 080</u>

Vedoucím pracovníkům a členům představenstva Společnosti jsou k dispozici služební vozidla.

Odměna členům představenstva Společnosti v roce 2003 činila 333 tis. Kč (2002: 205 tis. Kč, 2001: 165 tis. Kč). Odměna členům dozorčí rady Společnosti v roce 2003 představovala 83 tis. Kč (2002: 58 tis. Kč, 2001: 82 tis. Kč).

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.**PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY****ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003****12 ANALÝZA ZAMĚSTNANCŮ (pokračování)**

Kromě výše uvedeného nebylo v průběhu roku 2003, 2002 a 2001 akcionářům, členům statutárních orgánů a řídícím pracovníkům poskytnuto žádné další plnění jak v peněžní, tak v naturální formě.

13 TRANSAKCE SE SPŘÍZNĚNÝMI STRANAMI

Společnost se podílela na těchto transakcích se spřízněnými stranami:

	<u>2003</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Investice do software	534	210	77
Školení zaměstnanců	288	244	44
Prodej služeb	0	306	0

Tyto transakce byly uzavřeny za běžných tržních podmínek.

Společnost vykazovala tyto zůstatky se spřízněnými stranami:

	<u>31. prosince 2003</u>	<u>31. prosince 2002</u>	<u>31. prosince 2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Obec Cerhovice	85	85	85
Obec Hořovice	463	463	463
Město Beroun	29 422	29 422	29 422
Město Žebrák	<u>8 600</u>	<u>4 300</u>	<u>0</u>
Pohledávky za sdruženími	<u>38 570</u>	<u>34 270</u>	<u>29 970</u>
Závazky z obchodního styku	<u>16</u>	<u>155</u>	<u>125</u>

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

14 VÝZNAMNÉ INVESTIČNÍ PŘÍSLIBY A JINÉ BUDOUCÍ ZÁVAZKY

Významné investiční přísliby Společnosti lze analyzovat takto:

	<u>31. prosince 2003</u>	<u>31. prosince 2002</u>	<u>31. prosince 2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	* tis. Kč
Smluvně zajištěné	<u>1 320</u>	<u>6 600</u>	<u>1 400</u>
Smluvně dosud nezajištěné	<u>19 920</u>	<u>16 350</u>	<u>21 858</u>
	<u>21 240</u>	<u>22 950</u>	<u>23 258</u>

* Údaje za rok 2000 nejsou k dispozici.

Společnost má tyto budoucí závazky z titulu sdružení:

	<u>31. prosince 2003</u>	<u>31. prosince 2002</u>	<u>31. prosince 2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Splatné do 1 roku	5 638	4 300	4 300
Splatné v období 2 - 5 let	5 350	2 150	6 450
Splatné v období delším než 5 let	<u>5 350</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
	<u>16 338</u>	<u>6 450</u>	<u>10 750</u>

15 POTENCIÁLNÍ ZÁVAZKY

Vedení Společnosti si není vědomo žádných potenciálních závazků Společnosti k 31. prosinci 2003.

16 MIMOŘÁDNÉ VÝNOSY A NÁKLADY

Mimořádné výnosy ve výši 7 387 tis. Kč představují přijaté zálohy a doplatky od pojišťoven na likvidaci povodňových škod.

Mimořádné náklady ve výši 7 123 tis. Kč zahrnují přijaté faktury na likvidaci povodňových škod a ostatní vynaložené náklady na likvidaci povodňových škod, ostatní vnitropodnikové opravy představují částku 264 tis. Kč. Celkové mimořádné náklady 7 387 tis. Kč.

VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, a.s.
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2003

17 NÁSLEDNÉ UDÁLOSTI

Po datu účetní závěrky nedošlo k žádným událostem, které by měly významný dopad na účetní závěrku k 31. prosinci 2003.

Společnost podepsala 10. ledna 2003 provozovatelskou smlouvu s městem Příbram.

Společnost se dohodla na ceně surové vody nakupované od společnosti Pražské vodovody a kanalizace a.s. pro rok 2003. Konečná cena surové vody nakupované za rok 2001 a 2002 je stále předmětem jednání.

18 PŘEHLED O PENĚŽNÍCH TOCÍCH

Společnost sestavila přehled o peněžních tocích s využitím nepřímé metody. Peněžní ekvivalenty představují krátkodobý likvidní majetek, který lze snadno a pohotově převést na předem známou částku v hotovosti. Hotovost a peněžní ekvivalenty uvedené v přehledu o peněžních tocích jsou analyzovány takto:

	<u>31. prosince 2003</u>	<u>31. prosince 2002</u>	<u>31. prosince 2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Pokladní hotovost a peníze na cestě	144	214	165
Účty v bankách	<u>12 090</u>	<u>21 192</u>	<u>12 090</u>
Hotovost a peněžní ekvivalenty	<u>12 234</u>	<u>21 406</u>	<u>12 255</u>

Schválení účetní závěrky

Tato účetní závěrka byla představenstvem schválena k předložení valné hromadě a z pověření představenstva podepsána:

20. dubna 2004



Helmut Grygarčík
předseda představenstva



Ing. Eva Krocová
místopředseda představenstva
a ředitel

Energie AG: Infrastruktura překonává hranice

Energie AG je v Horním Rakousku infrastrukturním koncernem číslo 1. Růst firmy se opírá o progresivní řízení, nejmodernější technologie a optimální standardy služeb. Mezi základní hodnoty, které jsou pilířem podnikové kultury, patří úsporné a trvalé zacházení se zdroji, ekologické jednání a orientace na zákazníka.

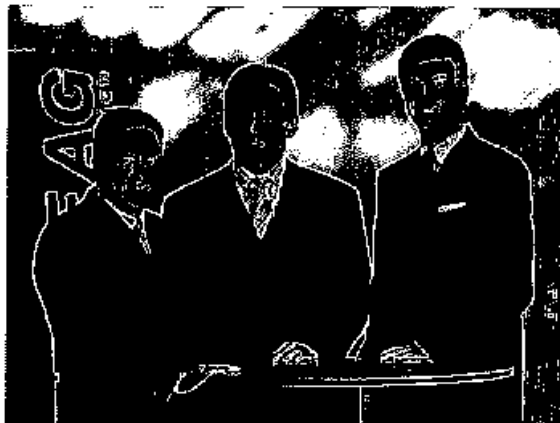
Energie AG pomáhá zajišťovat kvalitní život i pro budoucí generace, stará se o pracovní místa a další hospodářský rozvoj země Horní Rakousko. Svou činností zajišťuje také finanční základ koncernu.

Díky velkému pracovnímu úsilí a vynikající kvalifikaci zaměstnanců se Energie AG nachází ve šťastné situaci - je optimálně připravena na zvládnutí všech výzev, které se v době ztížených rámcových podmínek objevují.

Koncern nabízí zákazníkům rozsáhlý balíček služeb. Vedle základního segmentu, jímž je výroba a prodej elektrické energie, která se mimochodem získává převážně z domácích vodních zdrojů, patří mezi další důležité podnikatelské pilíře likvidace odpadů, telekomunikace, pitná voda, plyn a teplo dodávané ze vzdálených zdrojů. Energie AG je členem Energie Allianz Austria. Toto partnerství se vztahuje na obchod s elektřinou a její odbyt.

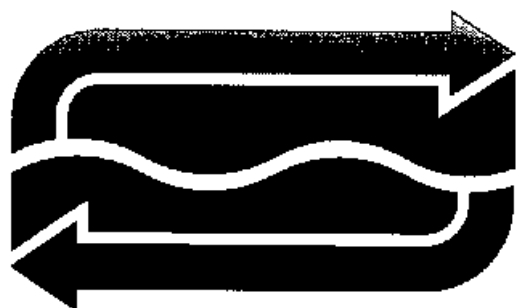
Nejrychleji rostoucími rozvojovými oblastmi koncernu Energie AG je likvidace odpadů a vodní hospodářství. Převzetím většinových podílů v provozovatelských akciových společnostech Vodovody a kanalizace Beroun, a.s. a Vodovody a kanalizace Jižní Čechy, a.s. se koncern Energie AG prosadil také na českém vodohospodářském trhu.

Vstup České republiky do Evropské unie umožňuje navázat na bohaté a dávné česko-rakouské hospodářské tradice, přerušené po roce 1948 na dlouhé čtyři desítky let. Zejména území Čech a Horních Rakous se nabízí k ještě těsnější ekonomické spolupráci. Proto také Energie AG v současné době prostřednictvím své dceřiné společnosti ENERGIE AG BOHEMIA s.r.o. zintenzivňuje svou přítomnost na českém trhu.



Vedle vodohospodářských služeb se zde společnost do budoucna výrazněji zaměří na likvidaci odpadů, „contracting“ v oblasti tepla a management osvětlení pro obce. Ty tak mohou získat atraktivní kompletní balíčky služeb při provozování místní infrastruktury.

ENERGIEAG
BOHEMIA s.r.o.



VaK Beroun®

Vodovody a kanalizace Beroun, a.s.

Mostníkovská 255

266 41 Beroun

tel.: +420 311 747 111.

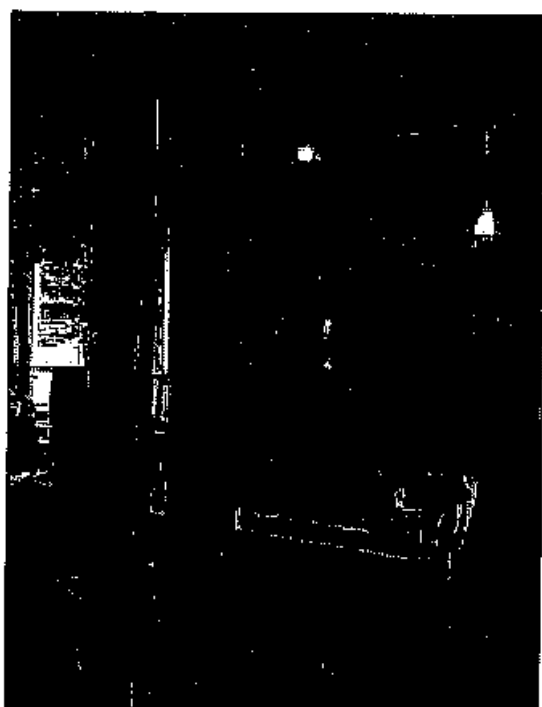
fax: +420 311 621 372

e-mail: office@vakberoun.cz

www.vakberoun.cz

Poskytované služby a činnosti:

- provozování vodovodů, kanalizací a ČOV
- služby akreditované laboratoře
- dovoz vody cisternami
- práce kanalizačního čistícího vozu
- fekální služba
- Inženýrská činnost
(vč. generálního dodavatelství)
- projekční činnost
(investiční záměry, studie)
- dodavatelství vodohospodářských staveb
- právní servis
(se zaměřením na vodní právo)
- ekonomické poradenství
v oblasti vodního hospodářství



Zákaznická centra:

- **Beroun**
(v budově sídla společnosti)
e-mail: zakaznicke.centrum@vakberoun.cz
tel.: +420 311 747 134
fax: +420 311 621 372
úřední hodiny:
denně 8-15 hod.; pondělí, středa 8-17 hod.
- **Hořovice**
Valdecká 826, 268 01 Hořovice
e-mail: horovice@vakberoun.cz
tel./fax: +420 311 512 318
úřední hodiny:
pondělí, středa 7-12 hod., 12.30-15 hod.

Zelená linka:

tel.: +420 800 100 663

Hlášení poruch:

tel.: +420 311 625 352, +420 606 666 990